

TATAP-1
H + 101
1-448

مندرجہ سی

شیخ جمال الدین۔

اسلام دنیا سنندھ مذہب لار۔

د۔ ف۔

آلتی شہر تورکلاری
حیاتیندن۔

نوشیروان یاوش ف۔

باشقر دلر۔

محمد کمال مظفر ف۔

ملاحظہ و مدافعہ۔

محمد یوسف دیسیر دیف۔

خاتونلار نٹ مسجد لار گدہ
یورولری۔

قریم محکمہ شرعیہ سی طرف دن
اعلان ایلگان زسی فتوی۔

خارق العادت حقنڈھ غی
خبر لر گه او شانو۔

«القطط»۔

قریبیہ و تعلیم۔

«مکتب تبرہ سنندھ»۔

عبدالرحمن سعدی۔

الشعار۔

مراسلہ و مخابروں: قازاندن۔

حکایہ۔ «ابدیکہ باطر»۔

مترجم: احمد سردار۔



شورا

عدد ۱۵

۱ آگوست — سنہ ۱۹۱۷



محرری: رضا الدین بن فخر الربیع
ناشری: «م۔ ساکر و م۔ ذاکر رسیفہ»

سورا



٢٥ شوال - ١٣٣٥ سنه

١ آوغوست - ١٩١٧ سنه

صُورَادِلْ وَالْوَغْ حَادِلْ

برسى موندن اوں يللر مقدم وفات بولغان مصر مفتیسى محمد عبده
حضرتلىرى ايدى.

شيخ جمال الدين

سيد نگ درسخانهسى او زينگ حجرهسى ايدى. بو حجره،
شول وقتده غى شاگىدلر ايچون «كعبه» او رتنه حرمتلو كورلەدر،
هر طرفىن شوندە گروه گروه بازالار، سيد نگ درسلرينى غنيمت
بىلەر ايدى. «جامع الازھر» گه زيارت قىسى بىلە بازىسى درس
ايچون آندە بارمادى.

(باشى ١٤ نجى عىددە)

جمال الدين نگ بو مرتبىده مصرغە كيلووى بادى بر تفرج
قىلو و مىصردە كورلور گه تىوشلى بولغان اورونلرنى كورلوب يورو
ايچون كنه ايدى. لكن رياض پاشا مىصردە حکومت قوتاغى بولوب
طوروينى و بر قدر وقلرغە قالوينى او تىدى. مشهور شاعى لردن حافظ
ابراهيم نگ رياض پاشا حقىقىسى تائين مجلسى سوپەلە كان اوزون
قصىدەسىنده رياض پاشاغە:

جمال الدين، اوشبو شاگىدلر گه يازو و سوز توزه تو حقىقىدە
آيرۇم صورتىدە تحرىيىض و ترغيىب قىلەدر؛ اوزى تكليف قىلوب
جزىيەدەلر گه علمى و ادبى مقالەلر يازىدرا در ايدى. اوشبو سيدىن
مىصردە انشا و تحرىر اشلى كوتارلىدى و ياكا بىر «فن» ميدانغە
چىقىدى، ييك الوغ محىرلر ظاھر بولدى. جمال الدين نگ شهرتى
كوتارلىدى، خلقىر مونىڭ علمىنى، ادبى و دينىنى، اخلاقىنى مفتون
بولدىلر، علم اهللىرىنىڭ بىجلسىلىرى جمال الدين حقىقىدە سوپەلە، آنى
مدح و تىقىلو بىلە مشغۇل بولادى ايدى.

و كە ناين في ارض مصر حىيتە
و مثلك من يحمى الكرام و يمنع
رعيت جمال الدين ثم اصطفيته
فاصبح فى افياً جاماك يرتع
و قد كان فى دار الخلافة ناويا
و فى صدره كنتر من العلم موعظ
فجئت به و الناس قد طال شوقهم
إلا المعى بالبراهين يصدع
فحرك من آفهامهم و عقولهم
و عاودهم ذلك الذكاً المضيع
ديكان خطابىن مقصود اوشبو ماجرا در. جمال الدين اوشبو او تىچىنى
قبول قىلوب مىصردە قالدى.

اسلام دينى علم و فن گە، هر تورلى ترقى و كمالاتىر گە
مساعده قىلوجى بىر «دين» بولغانى حالدە آڭلرى ضعيف وباشلىرى
ييك كچكىنە بولغان آدمىلر، آنا آنالىندا، ابى و باپالىندا، خلفەلرى
و استاذلارنىن ايشتوب و كورلوب قالغان نرسەلرنىڭ هر بىرىنى
«دين»، و شوناردىن باشقەلرنى «دين» گه خلاف نرسەلر دىب
بىلۈرى سېلى ياكا كورلەكان و ياكا ايشتولگان نرسەلرنى هضم
ايتە آمىيلر و آنلرنى «دين» گه خلاف نرسەلر دىب گمان قىلەلر.
اوشبو مىسلەكلەر بولوجىلەرن بىر طاققە خاقدى، مىصردەدە
جمال الدين گه قارشو چىقىدىلر، اصلى و فصلى يوق سوزلر، فكىلر

بو حالتى بىلۈرى بىلە مىصردە بولغان شاگىدلر، علم كسب
ايتۇ يولنده يوروجى ياشلى شيخ جمال الدين يانىنى يابىلوب كىلدىلر
و استفادە قىلورغا كىشىدىلر. اصول الفقه، فقه، تصوف، حكمت
نظرييە، كلام و علوم عاليه درسلرينى دواام ايتىدىلر. اوشبو شاگىدلرنىڭ

بو ما جرالرنگ باش سیچیسی جمال الدین بولغا ناققی انگلیز لر
بله لر ابدی. شول سبیدن مصر اشری جوالوب، زورایوب کیتماسون
ایچون سیدنی «حیدر آباد» دن آبوب هندستان حکومتینگ کوز
اوکنده بولغان «فالکوتا» شهرینه کیتوردیلر و مصر اشری
باصلغانغه قدر شوندہ توفیق ایتوب طو تدیلر.

مصر ملتچیلری، «مصر، مصر لیلر ایچون» دیگان مقصود
برله میدانغه چیقوچی یاشلر مغلوب بولدیلر. و انگلیز لرده او زلرینک
طرنالقلرینی مصر مملکتینه بیکنق ایتوب باطردیلر. شوندن صوٹ
سید جمال الدین نی طوقونلقدن آزاد قیلوب اوز اختیارینه قویدیلر.
سید جمال الدین، هندستاندن کیتی و الا الک «لواندن»
شهرینه کیلوب بر آز کونلر طوردی و آندن ده «پاریز» غه
کو چدی. «پاریز» ده او زنگ شاگردی و دوستی محمد عبده برله
او چراشوب آنث برله برگ بولدی. محمد عبده ایسه ۱۸۸۲ نجی
یلدەغی مصر ملتچیلری واقعہ سندہ قاتوش بولغاناق برله تھمت
ایتاوب مصر مملکتمند سورلگان ایدی.

سید جمال الدین، مصر ده غی «العروة الوثقی» اسملى بر
جمعیت طرفدن تکلیف ایتلو که کوره، او زنگ مریدی محمد عبده
برله برلکدھ «العروة الوثقی» اسملى عربجه بیر جریده نشر
ایتارگه کرشیدیلر. جریده نگ مسئول مدیری جمال الدین ومسئول
محرری ده محمد عبده ایدی. برنجی عددی ۱۳۰۱ - ۱۸۸۴ نجی
یل ۱۲ - ۲۳ نجی مارتندہ چیقدی و ۶ نجی نومبرندن باشلاپ «روما
مارتل» مطبعہ سندہ باصلدی.

بو جریده نگ مسلکی مسلمانلرنی اویقاتو، سینلک و شیعیلک
کبک افتراق سبیلرینی بتروب اتفاق غه کیلو نگ لازم و مو نگ
اوستیندہ مسلمانلار ایچون هنر و صناعت، کسب و چارت، بایاق
و دولت که ایر شو ضرور ایکانلگینی آکلاندون هم ده شوند
برله برلکدھ مسلمانلار ایچون اهمیتی بولغان دینی، اخلاقی نصیحتلر
پیرون دن عبارت ایدی. غفلت یوقوسنده کامل ایزلوب یاتوچی مسلمانلر
ایچون برنجی مرتبه «حی علی الفلاح!» دیب فیقر و چی، او شبو
«العروة الوثقی» جریده سی بولدی. رویسی حکومتینگ رسمی
غزتی ۱۸۹۶ نجی یل ۲۶ نجی ایولده چیقغان نسخه سندہ:
«العروة الوثقی» نگ اسلام دنیاسینه بیرگان تائیرنگ در جه سینی
بلو ایچون مصر ده احمد عربی پاشانگ انگلیز لرگه قارشو چیقارغان
احتلالنی کورو کافیدر» دیگان ایدی.

انگلیز لر، بو جریده نی او زلری ایچون یک ضررای حساب
ایتدیلر و مسامانلرغه، خصوصا هندستان خلقانرینه تائیر پیرون دن
قورقدیلر و شول سبیلی مو نگ ایچون هندستان قاپھلرینی بابدیلر،
آنده کرونی منع ایتدیلر و نیندی یوللر برله بولسده «العروة

اسناد ایتھرگه باشلا دیلر. مو نلر قاشنده جمال الدین نگ الا زور
عیبی مسلمانلر آراسینه ویا شاگردلرگه ایسکی فلسفة نی او گره تو وی،
اسلام دینی مدینت که خلاف تو گل دیب سویله وی ایدی. عین
او شبو زمانده مسلمانلرغه تائیرنی سیزوب اوز حکومتیلرینه بزر
تورلی ضرر کیتوردیلر حفنه حکومتینگ گنیزال قونسوی،
جمال الدین نی مصر دن سور درو حقنده مصر حکمداری بولغان
توفیق پاشا حضور نده اجتهاد ایتھر ایدی.

سید جمال الدین سیاست آدمی بولغانلاغن دن سیاست برله
شغله نه در، هندستاندہ بولغان انگلیز حکومتی طوقان سیاستی
هند مسلمانلری هم ده افغانستان ایچون ضررلی دیب اعتقاد قیله در
و شول سبیدن انگلتر ده حکومت باشندہ بولغان آدملنی سویمیدر
ایدی. انگلیز لرگه قارشو، تو ولی جریده لر ده مقالله لر با صدر ادر و دیناده
بولغان مسلمانلرغه دنیا اشنرندن کوب نرسه لرنی آچوب بیره در
ایدی. شو شی مقالله لر ترجمہ قیلنو ب بریتائیه غز ته لرن نده با صلوب
چیقغاندہ انگلیز لر یک اثر له نلر، برہر تورلی زور اتفاق بولوب
کیتماسون دیب قور قالر ایدی. مصر ده بولغان انگلتره گنیزال
قونسویلنگ سید ضررینه اجتهاد قیلو نده غی سر او شبودر. اما
ملالر، شیخ و مریدلر نگ طریشوری ایسه آکسز لقلر ندن واوزلری فی
طوب دروب طور و چی دیوانلر نگ آزایوب قالوون دن قور قولون دن
ایدی.

آخر نده گنیزال قونسو بوله ملائز نگ اجتهادری بون غه
کیتمادی. خدیو توفیق پاشا امری برله سید جمال الدین مصر
مملکتمند نفی قیلنی، بو و قیده او زنگ صادق دوستی، مخلص
مریدی بولغان ابو تراب ده برلکدھ ایدی ۱۲۹۶ - ۱۸۷۹ نجی
یل ستابرندہ).

او شبو کیتوون ده جمال الدین هندستان غه بار دی و «حیدر
آباد» شهر نده طور دی. «رد الدهرین» اسمندہ بولغان اثرینی
شوشی وقتہ تأییف قیلدی، دیلر.

جمال الدین نگ مصر مملکتی حقنده بولغان بون املی
خدیونگ استبدادینی بر آز یوم شاتو و چیکلاب فالدرو، چیتلر نگ
قاشلورینی بترو، و ارادات هم مصارف دفتر لری ملت کوزی
اوکنده بور تلوب هر کیم که معلوم بولوب طور و دن عبارت ایدی.
هر وقت شوشی فکرینی سویلی، یانینه کیلوچیلرگه آکلانا، شول
طوغریده بولغان ضرر و فائدہ لرنی تو شوندر ددر. ایدی. جمال الدین نگ
او شبو نصیحتلری تائیری برله مصر ده «یاش مصر لیلر» اسمندہ
بر فرقه توزولدی و شوندن صوٹ عربی پاشا احتلالی، اسکندریه نگ
انگلیز فلوطی طرفدن طوب غه طوتولو وی، «تل الکبیر» ماجر الزی
ظاهر بولدی.

سیدنگ بو خصوصده نیندی فکر سویله گانلگی حفنه معلومات تابعه ای. مگرده سید «صر، مصر لیلر قولنده بولورغه و آنده انگلیز لر خواجه لق ایتماز که تیوشلی» مسلکنده بولغانلقدن سویله گان فکری، شوشی مسلکنده براق بولمانگاندر البتة.

مجرد سیاحت قیلو ایچونمی یا که وهاپلر برله بر اش اشله او امیدی برلامی جمال الدین «نجد» نه کیتار گه حاضره نوب بورگان وقتنه ایران شاهی ناصر الدین طرفندن ایران غه چاقرلدی. سید ایسه «نجد» که بارو فکرندن دوندی «اصفهان» یولی برله «طهران» غه کیلدي). ۱۳۰۳ - ۱۸۸۶ نجی یل جادی الاولی ده. اوز طوبراقلارینه آیاق باصفالقني ایشتکان ایران الغاری فوج، فوج بولوب سید حضورینه کیله لر، مجلسی برله مشرف بولونی غنیمت صانیلر ایدی. شاه او زی ده سیدنگ ایران غه کیلوینه شادلانغان، باشده صوغش وزیری قیلوبده صوکنندن صدر اعظم قیلوغه قرار بیر گان ایدی.

سید حضرتلىرى امترنگ اخلاقلرینى، دولتلر و ملتلرنك تاريخلرینى، سیاست بورتووده کي نظاملرینى بلگانلکنده نیندی گنه نرسه حفنه سویله سده دليل برله سویلیدر، تاريخدن مثاللر کیتوردەر ایدی. اوшибو سیدن ایران خلقى موگا محبت قویديلار. و هیچ کیم گه نصیب بولغان حرمتلرنى موگا کورسانديلار، موگا برله بتونلای متفون بولدىلار.

چیتندن چاقرلوب کیتوردلگان بر کشینگ بو قدر حرمت ایتلوبىنى، یوقارى طبقه طرفندن محبت کسب قیلوینی کور گاندن صولٹ ناصر الدین شاه «موگا سیندن اوزمە برر تورلی ضرد کیاماسون» دې وسوسه له نه باشلادى، «مستبدلار هر نرسه دن قورقوچى بولالار» سوزنچه او زینگ مرتبه سى حفنه زور قورقوغه توشدى. سید حضرتلىرى شاهنگ حالىنى سیزوب آغاقدن صولٹ کوکىنىه سفر بورو فکری توشكانلگىنى بيان قیلوب شاهدە رخصت صورادى و رخصت بيرلو بىلن ایراندن چیقوب کىتى (۱۸۸۸ نجی یل يازنده).

جمال الدین اوшибو سفرنده روسيه مملکتىنه کروب «باکو» يولى برله «مسکاو» که و آندن ده «پیتر بورغ» شهرينه کيلدي. سیدنگ بو سفرى روسيه که هم بونچى هم صوکنچى مرتبه سى ايدى. «مسکاو» ده نى قدر طورغانلغى معلوم بولماسى ده شول و قتلرده روسلىنك اڭ ئۇزۇلۇ محررلرندن بولغان «مسکاو سکى ويدومىست» صاحبى قاتقوف برله کورشوب سویله شكانلگى معلوم. اما «پیتر بورغ» ده اون يىدى اون سىگر آيلار طورغان بولسە كيرەك. «پیتر بورغ» شهرنده طورغان وقتنه سید جمال الدین، توركىه و روسيه، انگلتره و ايراز، افغانستان سياستلىرى حفنه

الوفى» نى او قوجى كشى خيانت اهلندن حساب ايتولور و جزا انور، دېب اعلان قىلدىلار. اوшибو سیدن جرييده دوام اىته آمادى، ۱۸ نچى عدد بىرلە طوقتالدى، شوندن صوك چىقادى.

دینانگ تورلى او دنلر نده غى اتباىي يوز مگر برله صانالا طورغان بغداد نقيب الاشرافى سلمان القادرى برله «طراباس» ده حسين الجسر جنابارى «العروة الوفى» نگ بونچى محبارندن و طرفدارلرندن بولغانلقلارى روایت ايتولەدر.

اوшибو كیاوند جمال الدین «باربىز» برله «لondon» ده طوتاشدن اوچ يل قدر طوردى و او زينه كيرەك قدر فرانسوزجه اوگرهندى، توركىا، انگلتره، مصر و روسيه سياستلىرى حفنه فرانسزچە غز تەلرده مقالەلر نشر اىتىرىدى. موگا اوшибو مقالەلرینى انگليز غز تەلردى كونى ساعتى برله ترجمە اىتەلر و اوچ غز تەلرندە نشر قىلەر ايدى. انگلترەدە حکومت آدملىرى مونى دەشتلى بى آدم دېب حساب قىلە باشلادىلار، انگلتره سياستىنه ضرر كىتروندن صاقلانو چاره لرىنى كورر گە كىرشىدىلار.

اوшибو كونلار ده فرانسزلىنگ مشهور فياسوفلرندن «رينان» (۱) علم و اسلام حفنه ائرلر نشر اىتىرىگان ايدى. جمال الدین ايسه بو خصوصده رينان غه مطبوعات واسطەسى برله مقابله ومناظره قىلوب صوکنندن اوچى برله كورشوب سویله شدى.

«پیتر بورغ» ده طورغان وقتنه شيخ جمال الدین حشرتلىرى بىز گە، بر غز تەلدن اوچون بر مقالە اوقوب «بو مقالەنى رينان مىنم برله بولغان مدا كەرسى حفنه يازادر» دىدى و امضاسىنى ده اوقوب كورساندى. فرانسزچە بولغانلقدن طبىعى بىز بر نرسه ده آلامادق. باردى تىك «شيخ جمال الدین» دىگان سوزنگ تکرار قىلماينى بىلدىك. مقالە آخرنده بولغان اوچ دورت يول قدر برجملەنى ده: «اظن ان روح ابن سينا حل بهذا الرجل» (ابن سينا نگ روحى بو آدم كە حلول اىتكاندەر دېب ئظن قىلام)، روشنىدە ترجمە اىتىدى. بو ايسه رينان طرفندن كامل درجه ده مدح قىلۇ و يوقارى كوتارو بولادر، غز تەلنىڭ اسىمى خاطرمىدە قالغانلار مگرە «وقت» نگ دورىدىن بىر مقدار نده كچكىنە قولده ايدى.

سودان ده ظاهر بولغان احمد محمد (مهدى) حفنه غى فکرىنى صورا رايچون دېب انگلتره وزيرلرندن بعضايلرى جمال الدین نى «لondon» نەچاقدىلار، شوگا كوره سيد ۱۸۸۵ نجى يىلدە «لondon» غه باردى و اوچىنى چاقروچى وزيرلر برله كورشىدى و سویله شدى.

(۱) مشهور فرانسز نېلسون فى بولوب ۱۸۲۳ ده ديناغە كيلدى. ۱۸۹۲ ده وفات اىتىدى. حضرت عيسى حفنه، يازغان ترجمە حال كىتابى سېلى پاپا طرفندن لەنت ايتولىدى و چىركاوند سورولىدى. خristian مونى دېنسىزلىرى صانيلار، حقيقىسى رينان چى خىستيانىدە.

لکن شیخنگ بو درجه‌ده نفوذ کسب ایتووندن و ناصرالدین شاه‌نه ائر بیروندن بو دفعه‌سنه سرای آدم‌لری خصوصاً شول و قنده‌غی صدر اعظم خوشنام‌مادیار، بو حالت اوزلرینگ شخصی منفعت‌لرینه موافق کیلمانی آکلادیلر و شول سبیل جمال‌الدین برله ناصرالدین آراسینی بوزشدره چاره‌لرینه کردیلر. سوز یوروتدیلر، سعایت قیلدیلر، سرایده بولغان نفوذی خاتون‌لرني واسطه ایتدیلر. اوشبو اشر سیندن شیخ جمال‌الدین برله ناصرالدین شاهنگ آرالری عام بوزولدی، دوانی قابل توگ خسته‌لک روشنیه کردی، اشرنگ عاقبتی خیرسز بولاچینی سیزبرله جمال‌الدین، ناصرالدین شاه حضورندن و «طهران» دن کیتو فکرینی طوتوب شاهدن اذن صورادی. اذن بوله برله «طهران» دن «عبد العظیم» گه کوجدی (۱) مریدلرندن و مخلصلرندن برگره خاق سیدکه ایهروب «عبد العظیم» گه باردیلر.

شیخ جمال‌الدین نگ ایرانده مریدلری و مخلصلری کوب ایدی، الا مشهورلری مونادرد: (۲) شیخ علی القزوینی. صوک و قتلرده ایرانده «ملت مجلسی» آچاغانده اوشبو آدم عدیله ناظری ایدی، صوکنندن محمد علی شاه طرفدن حبس ایتدرهوب کوب فلاکتلر گه اوچرادی. (۲) میرزا آغا خان. بو آدم «استانبول» ده فارسیچه «اختر» اسمی غزته چیقاردی. ناصرالدین شاه ماجرا‌سنه «تبریز» شهرنده حکومت آدم‌لری طرفدن یاشرون روشده اولدرلدی. (۱۸۹۶) نجی یل ۱۷ نجی ایولده). (۳) میرزا محمد رضا خان. ناصرالدین شاهنی اولدرهوب سبیل ۱۸۹۶ نجی یل ۱۲ نجی ایولده «طهران» شهرنده آصلنده. (۴) میرزا علی خان طهرانی. بو آدم اسلام دیناسنده بولغان مذهب‌لرینی تیکشدر گه بیروب بتون عمرینی شوکا صرف قیلدی. آخرنده هر بر مذهبین عیلر تابوب کلیسی رد قیلدی و «رد المذاهب» اسمنده بر کتاب تأثیف ایتدی. بو آدم حقنده «اسلام علم‌لرنده ید طولی صاحبی بولوب معلوماتی ییک کیگ، اوزی ییک عقللی، متقدمین و متاخرین کالانلرینی جامع بر آدم» دیب مدح قیله‌لر و «رد المذاهب» اسمی اثرنده اوزنگ درجه‌سینی دنیاغه کورساتور گه موفق بولدی دیلر.

شیخ حضرت‌لری، «عبد العظیم» ده اورنلاشوب آغاندن صوک زیارتینه کیلوچی عالملر، مجتهد و آخوندلرگه استبداد ضرولرینی سویلای، مسلمانلر نک مذهب نزاعلری برله شغلله‌نولری اوزلرینگ اوسترینه دشمنلر مسلط بواوغه الاکوچلی سبب ایکانلرکنی

(۱) عبد العظیم، طهران یاقیننده و طهراندن ۶ چاقروملر قدر اورنده مشهور و محترم زیارتگاه بولوب مونده صفت‌نام آدم‌لر، ایرانلور عادت‌لرینه کوره «امین» بولالر، شول برگه باروب کرگان کشیلر گه نی قدر مستبد و ظالم بواسه‌لرده ایران شاهملری تعرض ایتمیلر. شیخنگ آنده بارووی ده شاهنگ ضرر قیلووندن صافلano قصدیه مبنی بولسه کیره‌که.

غزه‌لر برله مقاله‌لر نشر ایتداره‌در، بو مقاله‌لرده سیاست دیناسنده بیک اعتبار و دقت برله اوقولادر ایدی.

«پیتر بورغ» ده بولغان حکومت آدم‌لرینه قاتشوب بورگانلگی و شول و قنده‌غی ایپیر اطورغه نفوذینی اوکاروب روسيه مسلمانلاری ایجون ضرلی زاقونلرنی طوقتارغه و خصوصاً کتابلر، قرآن باصو حقنده‌غی قسننی نظام‌لرینی یومشات در رغه موفق بولغانلاغینی، روایت ایتلر. «مینم اوز یوموشم یوق، مین بو شهرده اسلام دیناسینگ عمومی یوموشی برله طورام» دیگانینی اوزم ایشتمد. پیتر بورغده بولغان جغرافیه جمعیتینه اعضا بولوب صایلانغان ایدی، جمعیت گه ایسه بیک اهمیتی نرسه‌لر حقنده معلومانلر بورگانلگی غزه‌لرده یازلدی. روسيه‌دن «پاریز» غه کیکان بولسه کیره‌که.

ایتکان وقتنه ناصرالدین شاه «مونبیخ» شهرنده ینه‌دن جمال‌الدین برله کورشدی و ایران حکومتینه باش وزیر ایتوب قویارغه وعده بیروب ایران‌غه چاقردنی. جمال‌الدین منصب عاشق توگ، رسحمی درجه‌لر و مرتبه‌لرني سویمی ده ایدی. شولای بولسده مسلمان دیناسینی بر آز بولسده اصلاح قیلورغه بول آجو و نیچه یللردن بیرلی کوکلینه جیوب بوری طورغان فکر لرندن بعضیلرینی عمل گه قویو امیدی برله شاهنگ تکلیفینی قبول ایتدی و ایران‌غه سفر ایتار گه یاراغلانندی.

مخاص مریدلرندن و اوزینه ملازمت قیلوچی شاگردلرندن بولغان عبد القادر المغری (۱) سیدنگ نیتی بلو برله ایران‌غه بازما و حقنده اجتهاد قیلوب قارادی و: «سنی بر عالم بولغانلاغنگ ایجون ناصرالدین شاه حضورنده خدمت قیله آلو احتمالگز یوق، نینندی فکرلر برله موندی اش گه اقدام ایتسن؟ بارما و تیوشلی» کبک سوزلر سویله‌هی ایسدهه فائده‌سی بولمادی. موکا سید: «ناصرالدین شاه مجnoon و نادان بر آدم، آنگ قاشنده سینیلک برله شیعیلک آراسنده آیرما یوق» روشنده جوابلر بیردی و ایران مملکتینه سفر قیلدی. «طهران» غه بارغان‌لردن صوک حاجی محمد حسن امین دارالضرب بورتینه توشدي.

ایرانلولر ینه‌دن سید جمال‌الدین نی زیارت قیلوچی و آنگ صحبتلرندن فائده‌له نور گه باشلادیلر. علم اهللری و علم سویوجیلر سیدنی احاطه ایتوب آلدیلر. آوروبا دیناسینی کوروب قایتوی، کوبی آزمی عبرت آلوی تیجه‌سی بولسه کیره‌که بو مرتبه‌سنه ناصرالدین شاه بو حاللردن قورقماز بولدی. بلکه هر وقت سید گه مشورت ایته‌در و الوغ اشر حقنده فکرینی صوراب اوتدرا ایدی.

(۱) بو آدم صوغش باشلانغاز و قتلرده سلامت بولوب «طرابلس» ده طورادر ایدی. بیک کوب مقاله‌لری ترجمه قیلوب «شورا» ده باصلدی.

و شاهنگ امری برله زندان غه صالحی، جوابسز، حکم‌زاوج یل زندانده طور‌غایدن صوٹ «طهران» غه کوچرلدى و کوب وقت اعتمادی آزاد قىلندى.

ایران مملکتىدىن چيقارلغاندىن صوٹ شيخ جمال الدین حضرتلىرىنىڭ حالى بىلسىز بولوب قالدى. بعضىلار خستەلگى سېلى وقات بوغان دىب و بعضىلارده ناصرالدین شاهنگ فازاقلارى اولدروب تاشلاغانلىر دىب سوپەلە گانلەكلەرنىن تىليغراپ آگىستانلىرى تورلى تورلى و بىر بىشە خلاف خېلىر تاراندىيار، آورۇپادە مشھور غزئەلر مقالەلر باصدىيار، کوب و قتلرغە قدر مطبوعات دنياسى شيخ جمال الدین خېلىرى برله شاواباب طوردى. لەن شىخ حضرتلىرى اوڭانداه اولدىلەگانداه توگل بلسکە سلامت ايدى. يىندى كشىلەرنىڭ ياردىمارى برلەدر خستە حالتى «بصرە» شهرىنە باروب چىقغان و تىرىلەگان كە قدر شوندە وقت اوزدراغان ايدى. بى وقتىدە بىصرە والىسى عفيف و تقوى بولو برله اسم چيقارغان «هدایت» پاشا ايدى. هدایت پاشا، سيدىنى حرمت برله قارشو آدى و اوزىزى مناسب معاملە دە بولدى.

تام سلامتەلەنوب بىتكائىدىن صوٹ جمال الدین حضرتلىرى «جزیرة عرب» دە سياحت قىلورايچون حاضرلەندى ايسەدە والى: «بو خصوصىدە استانبولغە خېر ايتىم آدىن جواب كىلەگاندىن صوٹ يولانورسەن» دىب طوقتاب طوتىدى. لەن بى سياحت كە سلطان رضا بولمادى. مونى بىلگىتىدىن صوٹ سيد بى فىكىرندە دوندى و «بصرە» دن پاراخوددە انگىترە كە سفر ايتىدی، «لوندن» غە باروب حرمت برله قارشو آنى (1891 نېچى يىلە). وفات توگل ئىلە سلامت بولو خېرى دە اطرافغە تارالدى. «لوندن» سفرىنە باشىدە استانبولدىن رخصت يېڭانلار ايدى. لەن سوڭىنە موندى منع ايتوب هدایت پاشاغە اىكىنجى طوقتاب بىاردىيار. لەن ايندى اش اوتكان، سيد حضرتلىرى «بصرە» دن كوبدىن چىقۇپ كېتكان ايدى. «لوندن» دە سيدىنى ادبى و سياسى بىلەسى كە يورۇتىدىلەر، نەقللىرى سوپەلەتىدىلەر، کوب نرسەلەصۈرەشىدىلەر. نەقلارىنىڭ كوبسى ایران مملکتى و ایران شاهى ناصرالدین حقىنە بولادر، آنىڭ استبداد و ظلملىرىنى بيان قىلادر ايدى.

بو و قتلرده «لوندون» دە عربىچە و انگىزىچە «ضبا الخافقين» اىمندە بىر مجلە حيقىدار ايدى. سيد، شول مجلە كە «السيد» امىضاىي برله ناصرالدین شاه حقىنە كوب مقالەلر يازدى «مجد ایران» دىب تانۇغا ناصرالدین شاه حقىنە خلقىنىڭ اخلاقىنى قىتارتورغە، ظالم و مستبد بىر آدم اىكانلىگىنى دىناغە تانۇتورغە موفق بولدى. بعض بىر كشىيار: «ضبا الخافقيننى شىخ حضرتلىرى اوزى تأسىس قىلدى و اوزى يازدى» دىلە. ر. ف.

اثبات اىته، اسلام دىنى و نجات يولى رسول الله و صحابىلار كە اىيەرودە بولوب سوڭىقى و قتلرده غى سنىلەك دە شىعەلەك دە موڭا موافق توگل اىكانلىكى دىلىلەرى برله كورسەتە، بى اشلە برله عمر تلف ايتۇگە كورە مملکتى و مسلمانلارنىڭ اجتماعىي حاللىرىنى اصلاح قىلو تىوش بولغانلىقنى آكلاتە در ايدى. اوشبو و قتلرده يائىنە جىولوجى مىرىدلەر كە ناصرالدین شاهنى عزل ايتوب دە اورىنە باشقە بى شاه قويو و ياكە توركىيادە خلىفە كە بىعت بىر و لازم اىكانلىكى، مونى مىستبد و ظالم حكمدارلار بولغان مەتدە مملکتى اصلاح ايتۇ مەمكىن بولغانلىقنى آشكار سورتىدە سوپەلەيدە ايدى. سيد جمال الدین «عبد العظيم» دە سىگز آى طوردى و شهرتى دە بىتون ایران مملکتىنى تارالدى. سوزلىرى اوپىلدە بازىرە كە بولغان مەتدە سوپەلەيدە ايدى. بىر و قتلرده «شاهنى عزل ايتەمز»، مملکتى اصلاح قىلەمز، ظالم تورەلەن قورتولامز» دىب خلقىر بىتونلار ئاچىق سوپەلەر كە باشلايدىلەر. بى ماجرىلار ناصرالدین شاهنگ اوزىنەدە باروب يېتىدی و سيد كە شول قدر آچۇرى كىلىدى كە باشقان اورقىدە طوررغە مجالىي قالمادى. اىكىنجى طرفدىن، مسلمانلارنى غىلتىدىن اوپاتوب اوزلىرىنىڭ زور مشقتلىرى كە توشۇرلەرنىن قورقۇپ انگىزىلەرنىڭ بىتون اشىنى تىكشىر و ب طورالر و دىنلەرنىن يوغالىتوب نام ناشائىنى قالدرماو تىوشلىكى خصوصىدە شاهنى قوتورتالىر ايدى.

ناصرالدین شاه اوزىنىي صاقلى طورغان سر باز- آتلى قازاقلار دن اىلىلى قدر كشى بىاروب سيدىنى طوتىرىدى و ایران مملکتىدىن چيقارتوب ياردى. بى واقعە 1890 نېچى يېنىڭ آخرلۇندە ياكە 1891 نېچى يېنىڭ باشلۇندە ايدى.

بردن سلامتىز و اىكىنجىدىن هوالرنىڭ يېڭى صالحون و قتلرى بولغانلىقىدىن سيد جمال الدین حضرتلىرى بى سفرە يېڭى آوردىنىنىڭ بىر ئۆرمەشقتلىر ئۆردە، اوز اوزىنىي بىلمازلىك و قتارى بولدى.

بى حالتى كوركاج بىردن حضرت فاطىمە بالارندە بولغان ذاتى بى روۋىدە تىحىير قىلدەررۇمىي ايچون و اىكىنجىدىن دە «عبد العظيم» دە بولغان كشى كە امان يېڭىنى و بى اش «عبد العظيم» نى حرمەتسىز قىلو بولغانىي ايچون ایران خلقلىرى و خصوصا سيد جمال الدین نىڭ مىرىدلەرى ناصرالدین شاهىغا يېڭى آچولاندىلەر، رېنجىدىلەر. دىنالىشۇل قدر بىتالدى، بىتون مملکتىدە عمومى بىاختالىل چىقمى آز قالدى. ناصرالدین شاهنگ اولدۇلۇۋىنە سېب شوشى ماجرى بولغانلىق حقىنە مۇئىخار اتفاق اىتمەلەر.

سيد جمال الدین حضرتلىرى شاهنگ قازاقارى طرقىدىن قولغە آلغان وقتىدە مخلص مىرىدى و شاگىرى دە بولغان ميرزا محمد رضا خان قاچوب قوتولغان ايدى. لەن «قزوين» شهرىندە طوتولدى



اسلام دنیاستنده مذہبلر

معتزل

او زینه خلافق قیلوب و مسلکنند آیراوب کیتوچی مریدلرینه حسن بصری حضرتی: «قد اعزز لوعاننا» (بزدن آیرا دیلر) دیگان ایدی. شوندن صوٹ مذکور مریدلر و آنلر نئ اتباعلری «معتزله» (آیراوجیلر) دیب مشهور بولدیلر.

معتزله اوزلرینه «اصحاب العدل والتَّوحِيد» دیب اسم پیره لر. زمخشری «کشاف» اسمی تفسیرنده شوشی عنوانی استعمال قیله در. مخالفلری مومنرنی «قدربه» اسمی برله ده یوروته لار و «القدریه مجوس هذه الامة» روشنده حدیثی آثارغه حل ایتلر (۱).

معتزله لرنگ اهل سنت که خلاف اور نلری «بندلرنگ فعالاری» مسئله سی گه تو گل بلکه آنلن باشقه ده نزاعی مسئله لر کوب مومنرنی تفصیل برله سویله و بز نگ مرادمز دن طشدتر.

معتزله لر کوچ حاصل ایتوب اوز مذہبلرینی ایر کنلک برله نشر ایتولرینه قارشی چیقغان عکس حرکت سیندن اسلام دنیاستنده «جبریه» اسمنه ایکنچی بر فرقه پیدا بولدی و مومنرنگ ده جمعیتلری زور ایدی. «جبریه» لر برله «معتزله» لر آراسنده غیضدق و مسلک باشقه لغن برگه جیوب بولماز درجه ده آجیق و کوچل.

«خوارج» لرنگ خلافچه معتزله علمی و بصیرتی، عقلالی و صبرلی آدملر بولوب اهل اسلام آراسنده صوغشلر، قرشلر، اختلال و فتنه لر بولوغه رضا تو گلر، شوناٹ برله برلکده دین که خدمت ایتو طوغروسنده ییک مقیدلر، مال و جان فدا قیلورغه حاضر ایدی. شول و قتلر ده ظاهر بولوب اسلام ضررینه آیاقلانغان.

(۱) معتزله لر، موگا «قدربه» سوزینک «ایز گولک یاوزاق تقدیری الله دن تو گن» دیگان سوزگه دلات ایتووی برله «ایز گولک یاوزاق الله دن» دیگان سوزگه دلات ایتووی بر درجه ده. آلای بولماز حدیثی نی ایچون بز نئ ضررمزغه دلیل ایته سزده او زگری او نوتاسز؟ دیلر.

ملحدلر، زندیقلرغه قارشو طوروجیلر و اسلام دینیئی جان و تهن برله مدافعه و حمایت قیلوچیلر معتزله لر بولدی.

او شبو مقصدارینه و سیله بولسون ایچون مومنلر «کلام» دیب معروف بولغان بر «فن» چیقاردیلر و شونی استعمال ایتولری سیلی دشمنلری بولغان ملحد و زندیقلرنگ اسلام دینیه هیوم ایتولرینه ایرک پیر مادیلر بلکه آهله نی هر وقت مغاوب قیلوب طور دیلر. سواد اعظم، مومنی اشلر برله شغلله نونی سویمیلر بلکه ملحدلر و زندیقلر برله مناظره قیشمایونی تقواق حساب ایته لر ایدی. (مین اوزم، «اظهار الحق» کتابیق قولینه طوتوب قاراماونی تقواق صاناب مریدلری حضورنده شونگ برله ماقتانوب او طوروجی زور بر مدرس و ایشانی بلهم).

اهل سنت والجماعه اماملرندن بولغان زور مجتهدلرنگ «کلام» قینی ذم ایتولری آنگ برله اسلام خصمایونی مدافعه ایتو جهتندن تو گل بلکه آنی اسلام دیننده مستقبل بر مسلک ظن ایتو جهتندن بولغانلاغی معلوم. چونکه «کلام». اوستا قولنده غی بر قورال حکمنه بولوب استعمال قیله بلوچی ایچون فائده سی کوب بولسده استمال قیله بامواچیلر ایچون فائده پیروی امیدلی تو گل. ضرر قیلو احتمالی ییک یاقین.

لکن منع ایتولگان علمکه رغبت تو شو انسانلرده طبیعی بر حال بولغانلردن او شبو ذم و منع نگ زور غرمه سی کورلادی. صوکنی عصرلرنگ شاگردری علم کلام برله اشتغال قیلورغه کر شدیلر. شاگردرینگ بو حالرین کورگان استاذلرده گویا شاگردرینی بدعتندن صافلاو اوجون او زلری ده «کلام» برله شغلله نور بولدیلر.

«مجتهدلر مز و حرمتلو عالمزم کلام فنند منع ایتو لرینی بله طوروب نیچون مومنگ ایله شغلله سز؟» دیوچیلر که بو آدملر: «بز، معتزله طریقچه بولغان کلام برله تو گل بلکه سلفلر و مجتهدلر مز طریقچه بولغان کلام برله شغلله مز» دیب جواب ببره لر لکن بو جوابه رینگ مجرد کوز بوبیاودن عبارت

مخلد بولولارى حققندىغى فىكىرىنىه قارشۇ خىصمىلى فلاسفة ائرلەندىن استىداد قىلوب رد قىلورغە كىرىشىدىلر. فقط معتزىلەر اوز زمانلار نده بولغان علملىرنىڭ هر بىرىنى فائىدەلى كورەز و ھېچ بر علمدىن قورقىمىلر و اسلام دىنىنى خلاف ھېچ بر حقىقت يوقانىدە شېبەمە ئىتىمىلر و شونىڭ اىچون حقىقتنى تابوغە آشقاپ طورالار يىدى. اوشبو سىيىن اسلام دىنيسىنە ئىڭىلەر ئىلەنلىك قىلىنى آلوچىلار معتزىلەر بولوب اجمالا قاراغاندە علملىر و قىنار طوغروسنە باشقەلرگە كورە معتزىلەر يەدطولى صاحبلىرى يىدى.

اوشبو جەتىن حتى معتزىلەرنىڭ انقراضلىرىنى اسلام دىنيسى اىچون زور كىمەچىلەك صاناوچىلار و چىن كۆڭلۈ بىرلە قايغۇرچىلار بار.

فقە و حقوق قىلىنىدە معتزىلەرنىڭ امتیاز اىتكان اشرىرى كوردىمى. ئى اىچوندۇر بوقىنارىدە مونلارنىڭ اعتىدارى ناقص بولوب اڭ الوغ عالملارى ده اوزلارى اجتەداد اىتە چىك اورنىدە ابو حىفە مذىھىنە منسوب بواوب يوردىلار.

«حىدىشىرنىڭ موضوعلىرى كوب، درستلىرى و بوزوقلىرىنى بىرىنىدەن آىرو مشكىل، زهد و تقوالق بىرلە شهرت چىقارغان آدمىلار اوزلارنەجە بىر مصلحت تابوب، قايسى بىرلە خلقنى عبادت كە قىزقدىرۇپ اوزلەرنىن حدىت ياصاونى درست كورەلەر، شونىڭ اىچون حدىثىرگە اعتماد قىلۇچىتۇن» دىب معتزىلەر عموما حدىت علمىنى و محدثلىرىگە نېرت قىلىدىلار حتى اوشبو مناسبت بىرلە يېڭىلار آدمىلار حىقىنە تىۋىشىز سوزلۇر سوپەرگە جىسارت ايتىدىلار. شولای بولسەدە اوزلارى : «قىآنغە خلاف بولماسە، شرع مقصودىنىه قارشى كىلماسە شۇل حىدىشى قبول ايتارگە يارى» دىب حدىت طوغروسنە غرېب بر قاعده قويىدىلىرىدە مكارم اخلاقىغا و عموما ياخشىلىق غە دعوت قىلۇچى حىدىشىرنىڭ هر بىرىنى قبول ايتوب موضوع حىدىشىرنىڭ تارالوينە سبب بولدىلار. جاھظ و زەختلىرى ائرلەندە اىلىزىز حىدىشىرنىڭ كوب بولۇنىڭ حكمتى اوشبو در. مونلارنىڭ سوپەرچى دە اشرىرى يوق، سوزنى كەنە بىلەر «انظرالى ما قال ولا تنظرالى من قال» بىرلە عمل قىلەلار. علم، عقل و دەها ايلە شهرت چىقارغان بىر فرقە اىچون بواشى، اوخشاماسە كىرمەك (۱).

عقانى استعمال قىلۇو فىكىرىنى اشله تو سىيىن بولسە كىرمەك معتزىلەر آراسىنە يېڭى عقللى آدمىلار و داهىلەر ظاهر بولوب طورادار،

(۱) ابن قتيبة الدينورى نەك «تاویل مختلف الحديث» اسىلى ائرى معتزىلەرنىڭ «حدیث» طوغروسنەغى اىللەرىنىه قارشى ترتىب ايتولۇكىان. بو ائر ۴۶۴ يىتىدە مصربە طبع ايتولىدى. مطالعە قىلورغە تىوشلى. جاھظ، معتزىلەرنىڭ ابن قتيبةلىرى بولسە ابن قتيبة دە امىل سنت والجماعەنە ئىچىلىرىدەر. مونلار اىكىسى دە بىر قلم بىرلە يازالار و بىر تىل بىرلە سوپەلىلىر.

بولۇپىنى اوزلارى دە بىلەر يىدى.

«تقلید، مطلاقا جائز توڭلۇ، هەر كىيم اوز قولىنىن كىلگان قدر خەدمەت قىلورغە تىوشلى، هەر كىيم اوز اجتەدادىنى كورە مىشۇل بولۇر» كېك اصوللار، معتزىلەرنىڭ قانون اسىسىلەرنىن بولغانى اىچون معتزىلەرنىڭ «كلام» لىرى باشقەلرگە كورە محکم و مەتىن بولۇر يىدى. تشاولى آت بىرلە تشاوسز آتىق يورۇمى بىر درجه دە بولمازىز لغى معلوم.

«أصول الفقه» علمىنى كىلەتۈچىلار وقىنى روش گە قويوجىلار دە معتزىلەر بولدى. بو قىنە بولغان يېڭى كوب قاعده لەر معتزىلەر طرقىدن ابداع قىلۇب بو طوغرولاردە مىسبۇق توڭلاردر. فقط مونلارنىڭ اوشبو خەدىتلەرىنى خىصىلىرى باشىرلە كەطرىشىدىلار، زور مەجۇرىت بولماغاندە حتى اسىلىرىنى دە ذەرى قىلمازلار.

معتزىلەر تورەلر، امير و مأمورلار حىقىنە : «آنلە ملت و امىتىڭ خواجەلارى توڭلۇ بىلە خادىملىرى كەنە، شونىڭ اىچون آنلارنى نوقاتىزىز بورتۇرگە ولايەتلىك عمایى فعل درجه لىرى او طور طورغە يازامى، امىت اوزى مونلارنى نظارت آستىدە طوتارغە، سلطانلار و اميرلەرگە خوجەلە قىلورغە تىوشلى» دىب سوپەلىلىر و شوشى فىكتىنى تاراتالار يىدى. مونلارنىڭ شوشى تەلىملىرى هەم دە كەنە حىقىلەرگە ئۆمنىكىدىن چىقان حساب ايتولىرى، اوز و قىلىنىدەغى حىكومت آدمىلار ئۆمنىكىدىن چىقان حساب ايتولىرى، اوزلىرىنى دەشمەنلىق ايتولىرىنى سېب بولدى. عوام و نادان خلق اىسە «مەتعزىلە» سوزىنىي «مرتىد» سوزى بىرلە بىر درجه دە يورۇتەدر، تورەلر دە «مەتعزىلە» لىنى آوزلەرنىن لەقەلىرىنى آلوچىلار دىب بىلەر يىدى.

معتزىلەرنىڭ بو مىسالىكىرى درست و طوغرى يىدى لەن كەنە محىط ماساھە ئىتماوى سېلى رواج تابا آلمادى، حىقلق، باطلاق غە قربان بولدى.

سوزنىڭ قىقەسى شۇل : معتزىلەر خوارج قىلىندىن اسلام دىنيسى اىچون صرف ضررلى بىر خالق توڭلۇ يىدى، مىسلمان عالمى اىچون ضردىلى بولسە بولغاندار اما فائەلەرى دە كوب بولدى. مونى ياشىرۇ حىقلق غە جىيات و مەزمۇم تەصبىدىن باشقە نىرسە توڭلۇ.

«فلاسفة كىتابلىرى تىرچە قىلۇب تارالغاندىن صولەت اسلام دىنيسىنە معتزىلەلەك يېدا بولدى» دىگان سوز درست توڭلۇ. فلاسفة كىتابلىرىنىڭ تىرچە قىلورغە باشلانۇى معتزىلەلەك كەنە قانون اسىسىلەرى ترتىب ايتولۇن كوب يېلەر سوھىدەر، فلاسفة ايتاكلىرىنىه باشلاپ ياشۇچىلار و مناظىرە دە مازىم قالماز اىچون فلاسفة اصطلاحلىرىنىن باشلاپ ياردەم آلوچىلار معتزىلەر توڭلۇ بلەك آثارنىڭ خىصىلىرى يىدى. معتزىلەرنىڭ «اختىيار مطلاق» هەم دە عاسىلىرنىڭ تەمۇنەدە

معبد بن خالد الجهنی (۸۰ تاریخ تحدیه حجاج طرفندن آصلی)، واصل بن عطاء العزال (۱۳۱ ده وفات)، مونگ یزنه‌سی عمر و بن عبید (۱۴۳ ده وفات)، ابو الهذیل الغلاف، ابراهیم بن سیار النظم، احمد ابن حائیط فضل بن الحدبی، بشر بن المعمرا، معمر بن عباد، عیسی بن صبیح، ثماة بن الاشرس، ابو جعفر الاسکافی، ابو عبدالله الدیابی، عبدالرحمن بن کیسان الاصم، احمد بن ابی دواد، جعفر بن مبشر الفقی، هشام بن عمر و الغوطی، عمر و بن پیغمبر الجاحظ، ابو الحسین بن غمرا و الخیاط، ابو علی محمد الجبائی، ابو هاشم عبد السلام الجبائی، عبد الجبار الهمدانی و باشعله. سبکی اوغای حقنده بر آدم: «بو کشی شافعی هم اشعری اسمی بزر تورلی خسته‌لک بر له آورو در آخرسی، بتون دنبانی شافعی هم اشعری یا صارعه طریشه در، موسی بر له هارون پیغمبر لرنی نیچون ایتوب شافعی و اشعری صانامدی؟» دیگان ایدی. شونگ قیلندن معتزله لرد اوژلرینگ بر تورلی اصللرینه موافق ایتو چیلر نگ هر برینی معتزله صانیلر. مونلر نگ سوزلرینه ایات قیلسه حسن و حسین (رضی الله عنہما) محمد بن الحفیه، سید بن المسیب، ابوالاسود الدئلی، علقمه، اسود. شریع، حسن بصری، عبدالله بن عمر، ابوالدرداء، ابو ذر الغفاری، عبدالله بن عباس کبک دانلر نک هر بری معتزله بولورغه تیوشلی.

شولای بولسده اهل سنت و الجماعت نگ الوغ عالملنندن صانالوب یورگان و ظاهرده معتزله لرگه طرفدار لقلری سیز لمگان ییک کوب آدلر نک کوب اصلارده معتزله لرگه موافق قیلوری خصوصا خنیار و ماتریدیلر نک ییک کوب قاعده‌لری، معتزله لر بر له متفق بولوی معلوم.

•••

دنیاده ییک ناجار و ییک بوزوک بر عادت بار: بو ایسه بر تورلی مذهب و مسلک که ایه رگان کشیلر اوژلرینه خلاف بولغان فرقه لر حقنده سوز سویله گان و قتلرنده شول مخالف مذهبیلرde بولغان فضیلترنی، یاخشی نرسه لرنی یا شره لر، خلق غه بلدر می کیتلر، آزغنه یارا ماغان نرسه بولسه آنی زورایتالر، تویمه نی تویه و توزانی تاو یاصاب کو رسه ته لر، عیلرگه بجال تابقان اورنلرینی دنیاغه تشهیر ایه لر، بعض بر تأویلر و توجیه لر بر له درسته نوینه اصلا اهمیت بیر میلر. ییک کوب وقتده بتونلای اصلسز نرسه لرنی مخالفلرگه اسناد قیلولر بولادر. مونلر بو اشلری حقنده: «اوز مذهبیکه اونده و باشله لرنگ مسلکلرندن دویدرو، شوندن باشقه یول بر له ممکن بولمی» دیب عذر کورسه سله لرده، بو عذر اصل گناهک اوز نندنده قباختنی. دنیاده بور رو شده الداولر غه، افترا وبهتانر غه مساعده ایته طورغان هیج بر دین و هیج

الوغ آدلرگه حتی سرای کشیلرینه ده مناسبت پیدا ایه لر ایدی. دنیاغه التفاسز لقلری، دیندار لقدمه کامللکاری و عموما عالم بولولری سایه سنه عالی طبقه لر قاشنده حرمت و وجاهتلری ییوندی ایدی (۱). عباسی شاهزاده لر ندن المأمون، یاش وقتنه موثر غه احتلاط ایتدی، عالملنندن، ادب لرندن استفاده قیلدی و صونه و قتلرده مونلر نگ مسلکلرینی تمام قبول ایتوب معتزله بولدی. او شیو نک ایچون خلافت منصبیه چیقوی بر له معتزله لرگه طرفدار لق کورساتورگه باشلادی. حکومتیک رسمی مذهبینی معتزله ایتوب فکر نده بولسده مونی طوغریدن طوغری اعلان قیلورغه موافق کورمگان لکنندن بتون دینلرگه و بتون مذهبیلرگه حریت بیردی و او زینک دینی، مذهبی ایچون هیج کیم مست قول طوتولما یه چقی اعلان ایتدی. بو وقتده «بغداد» خلیفه سینگ سرایی هر دین و هر بر مذهب آدلرینگ جیلوب مناظره قیلشه طورغان عمومی اورنلری بولدی. آور و پاده بولغان حریت دینیه فکری، المأمون خلیفه دن مثل آنوب میدان یه چیقارلو بینی طن قیلو چیلر بار.

المأمون و فاتنده صونه معتزله لرنگ حلالری تنزل ایتدی حتی خلیفه لک ایچون ییک نچکه شر طلر قویولرینه آچولانوب المتكل طوغریدن طوغری سواد اعظم غه (اهل سنت والجماعه گه) نصرت بیرون گه باشلادی. المتكل زمانده معتزله لر ایله شیعه لر ییث الوغ قسنقیقلار غه تو شدیلر. المتكل دن صونه کیلگان خلیفلر آراسنده «أهل سنت والجماعه» مذهبینه منسوب بولماغان آدلر نگ او لدر لولری ده کورلادی. خصوصا ابوالحسن الاشعري اسمنده گی الوغ بر عالملنی، او زینگ اهل سنت والجماعه مذهبینه چیقدیغی اعلان قیلوی و معتزله لرگه قارشو طوری مونلر نگ قوتلری بتون، روحانی سونو گه سبب بولدی.

معتزله لرنگ مشهور عالملنندن بعضیاری او شبو ذاتلر:

(۲) معتزله لرنگ دنیاغه التفاسز بولولرینه او شبو واقعه لر مثال بولورغه یارا سه کیره که: الوانی، او زینک وزیرینه: «معتزله لر دن نیچون برده قاضی قویلمیدر؟» دیکاج و زیر: «ای امیر المؤمنین آنلر بو اورن غه کر میلر، کشی تابوب بولمی، یونه جعفر بن مبشر گه اون مائی درهم هدیه بیاردم قبول ایتمادی، صوکنند اوزم باروب یانینه کر اوجون اذن صورا دم، اذن بیر مادی، کوچلبه کروب آقچه نی اوز قوله بر له صو زدم، قلچنی آلدی ده: «ایندی سینی او لدر و حلال بولمی» دیب اوستومه کیزه ندی، ضروری یانندن چیقوی کیتم، شوندی آدلر قاضی بولارمی؟» دیب جواب بیردی. شوشی جعفر نک و عظیمی ایشتو جی بر بای بیشیوز آلتون صدقه بیار گان ایدی، قبول ایتمادی. «توره لر، پادشاهلر دن کیلگان هدیه لرنی قبول ایتماسه حققت بار لکن بو آدم تو ره توگن بلکه او زینک حلال کسبی ایله تابقان بایلغینی بیره در، مونی رد قیلو موافق توگل» دیوچیلر گه: «اول، مینم و عظمی ایشتو تحسین ایتکان، آقچه نی شوکا مکافات قیلو بیار گار. الله رضالله عیین ایچون سویله گان و عظم برابرینه دینا مالی قبول قیله آلبیه» دیدی

اشی ترقی نگ اورتا و یوغاری با صقچنده اینهس، بلکه بر نجی در جهنده - ابتدائندۀ غنیده.

مال باغوچیلر، بای کشیلر بولوب مالدرن اون اوئیش کونلک بیرگه بیهه روب تاغلارده او تلاتالار. بزدەگى کبى آول و شهر اطرافىدە او تلاخ - باصول يوق. بولسەدە صوغاروب اوسترله تورغان ایگنلک و درختلکلار گنه بار.

هواسى اسى و کوجىلى بولغانلقدن يىل ئېلەنسە اوچ مرتبە حاسلات آنلا. مثلا کوزگى بونغايىلنى اوروب آلغاج آنڭ اورىنې قوناق چەچەلر. قوناقدن صوڭىشىركىي تامورلر چەچوب اوستزەلر.

دوگى، بونغادى، قوناق، آريا، زغر، کىنجدىكى اوورلقلر؛ مامق و يەتكى كىيەملىكلار يتشە. يۈزم، آلمى، اورك، شاقلاو، ناك، ناشواتى، آنار، بهمى كىي يېمشلر. جىكسەي، پەسى، يوڭغۇق بالاڭ كىي سېزەلر، كىشىر، طورما، شالقان و بەرەنگى كىي تامورلر اوسمە. تامور و اولەنلر ايت بلەن ياكە دوگى آشى بلەن پېشلوب آشلا. آشى طورغان آشلىرى كوبىستىچە دوگى آشى. ايت هم قوناق و بونغادى نانى بولا. بەرەنگى آز آشلا. آشاو اچودە عموماً اقتصاد رعایه قىلالار، چەننى آز اچىلر. قوناق چاقر شوب سىلاشۇ عادتلىرى دە يوق. فقط، بايلرى آراسىنە «مشرب» لر بولغالى. آراقى اچىلر، اما تماکونى كوب تارقاڭلار. قاباقدن ياصاغان يوان قورصاد چىملەرى بولا. ايرلىرى خاتون قىزلىرىنە قدر شوندى چىملەردىن چىگەلر. هواسىندىنى، صووندىنى؛ نىدىندر آدملىرى عموماً يابق و حالىز بولاڭلار. قازارا قاشلىرى، يۈمىرى كوزلىرى، اوزوچەرەق يوزلىرى، سىرەگەرەك قارا ساقاللىرى مەن توركىلەنگە اوخشىلر. ذاتا اوزلىرى دە توركىدلەر. لەن تەنلىرى ضعيف، گەودەلرى كىچكىنە بولا. نىشە و افيون بلەن كىفەلەنۈچى، قمار اويناب كون اوزدروجى، خىر سوراب تاماق طويىدروجى ديوانە و اشىزلىكىگە بېلۇچىلەر كە كوبىكىنە اوچرا لا. ديوانە، قلندر، اوپىلا و مزارلۇغە اخلاقلىرى افراطىاق كۈرنە. عموماً جەھالت آستىنە ياشىلر.

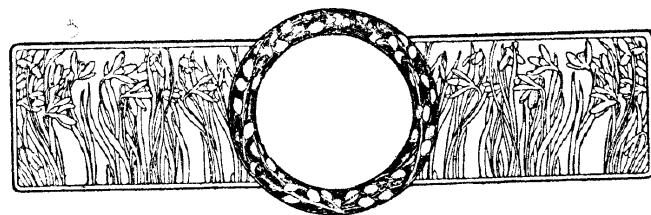
بای بولسۇن گدای بولسۇن، طورغان اويلرى آشاغان آشلىرى. كىگان كىومىرى بارده بىر توسىلەرەك بولا. نىك بوندن خاتون قىزلىيغە مستتادر. ايرلىرى غايت سادە كىنگانلىرى حالدە خاتون قىزلىرى بىر حىقىدە نهايت تىكلىدىرلەر.

اويلرى صورى بالچىدىن اوپىشىرلەغان بولوب، تىرەزەسز حجرەلدەن عبارتىندر. اوى توپەلرى تىگەر، اوى اچىنە ياتى توپىر اوجون مەرىج ياردى آرىشىن چاماسى تىشك بولا. بىر تىشكىنى اوزلىرى «تونلک» دىلەر. ايشك آلدى كىي آچقىلەردى بولمى. تىرەزە يوقلىقىن فايىدەل انوب بىتون شهر كورشىلىرى ديوارغە ديوار تەرەب اويلر باصاب آفالنلار. بالچى قوملى طوقراقدن عبارت بولغان

بر فلسفة بولما سە كىرەك.

سوڭى خلقىلار، معتزىلەلر كە ايس كىتىچىج قباختىر اسناد قىلىدىلەر، آنلارنى بىتونلای منفور كورسەتىدىلەر و اسلام آغاچىنەن چرىيىگان بىر بوناغى قىلوب خىال ايدىرگە يېتىشىدىلەر. خالبۇكە معتزىلەلر آراسىنە اوز آورلقلارى آتونغە بىر لىمازلىك زور عالملار، عنيف و مەھىب آدملىرى يىك كوب ايدى. موئىنلەنگ بىتون عىيلرى قاعده و ترتيب بولە حر كە ايتماولىندە؛ اوزلەنلىن باشقەلرنى عموماً نادان خاق صاناب آنلار بىرلە حسابلاشماولىندە بولدى.

د. ف.



آلتى شهر توركىلرى حياتىندىن

آلتى شهر توركىلرى حىقىدە يازاچقىلەر مز، بىر كونىگى حاللارىنە دائىر بولوب بىر حىقدە تورتالەچىك « نقطە » لرنى مەمكىن قدر اوز جايىنە قويارغە طر شاچقىمىز. يعنى بىر لەچىك معلوماتىڭ درست بولوب چەغۇرىنە جىدى اهمىت بىرە چىكمىز.

آلتى شهر توركىلنىڭ تر كىلەك و مەعىشتىلىرى، حىات و سعادتلىرى عموماً بىر وصولىنە باغلىدەر. كىسب - وكارلىرى دە كوبىستىچە زراعت و صناعت، تجارت هم مال باغو ايمەدر.

يرى عموماً چۈل و قوملىقلەرنى عبارت بولوب غرب و شەمال طرفلىرى تەن - شەن، جنوب طرفلىرى دە قارە قورم تاغلۇنلىن ئىروب توشكان قارى صولرى بلەن صوغارلا. بوايىكى تاغنۇك اورتاسى تىگەر بىر سەھىپا دەن عبارت بولوب يىلار بونىچە قار بىانغۇر كورمى. شوپىلە ايسەدە اورن، اورن چۈل درختلىرى - بولغان و توغرافق اورمانلىرى بولا. تاغلۇنلەك ايتە كىرنەن دە قاراغايى كىي آغاچلار اوسمە. آتون، كوموش، حىزى و قورغاشن، كوكىت و كومىر كىي مەدنلىر دە جىغا. بعض بىرلەدە يەمایى بىر كانلىرى دە بار دىلە.

يرى قوم بولغانلقدن صونى كوب اچە. شول سېبىلى اىگىنچىلەر صوغە طوبىمىلر. اىگەن چەجو اشلىرى كوبىرەك اورنلار دە صوغە قاراپ اشلەنە، باغ و اىگىنلەكلەر آغۇن صولر بىر كىتىدە كەنە يېشە روب طورا. بونغىدە يىمى؛ تىرسلاو كىرەك تىرس ايسە خىلى قىمت. لەن كەنەنەن دە آشلەلەر دەن ئۆز مەلکەكتەلىرىنە يەتوب طورا. اىگىنچىلەك كېك اوک بىر كەنلى بولغان يەتكە قورتى آصرار اوشى دە اورن اورن خىلى ترقى ايتوب طورا. طېيعىدر كە آلتى شهرنىڭ ھېچ بىر تورلى

آندن آری یردن و ملکدن آبرلوب آبدراشده قالالر، ایگنگه یاراقلای یرلر و ملکلنگ کوبره کی بایلر قولنده بولا. بیک کوب یرلرنی «وقف» دیب مزار شیخلری و مدرسه قوشلری بیله یلر. وقلدره ۹۹ یلغه بایلر غه صاتلالر. هنرمندلرده کوستنجه یر و ملکلنندن آيرلغان مسکین لردن عبارت بولوب قشدن اوق بایلر غه صاتلوب قوللغان بولالر. قسنه‌سی آلتی شهر تورکارینگ بو کونگی حیات و معیشتلری ترتیبیز و کوللسزدر.

برلرینگ برکتن اوچوروب طوروجی، «یل» ده فحن ربا و نسیه سیئه‌در، موته شول سبیلی بیرنگ طبیعی بولغان بایلقلری هبأ منثورا بولاده طورا.

کوکنگه شول کیله که، اهالینگ ماللرن، ملکلن کوج و قولترن اوزلرینه تسخیر ایتوچی بایلر حکومت قدر بایلقلرغه، مملکت قدر خزینه‌لرغه مالک بولسلر کیره ک ایدی. لکن نی سییدندر بو بیرنگ بایلری «اوسم» لری نسبتنه اوسب کیته آلمیلر. بو بولده توگلگان کوچلر، آفغان تیرلر، تامغان کوز یهشلری آلمرنی آلغه آطلاتمی طورغاندر آخرسی. چونکه آلتی شهرده میلیونلرغه خواجه بولغان، معارف و خیرات یولنده مکلر صرف قيلغان بایلر نی کورو ممکن توکل.

آلتی شهرنگ علم و عبادت یور طلری تیره‌سینه کیلسه‌ک: قلمگه آورلوق روشه عالی و مقدس بنالرنی کوره آلمیمز. بار قدریسی ده خرابه و ویرانه لردن عبارتدر. بایلغه شولقدرسی بارکه، مذکور مؤسسه‌لر؛ مسجد، کتبذ و مدرسه‌لر «وقف» لرغه بیک بای بولالر. تیک، میلیونلرغه مالک بولا طوروب آج و یالانجاج یورو و قیلنندن مذکور یور طلر تکفین و تجهیزدن عاری اولاراق طوفراقه کوملوب طور مقدده‌درلر. بیک کوب علم و عبادت یور طلری کوبکنه و قفلرن میراث ایتوب دارالفاغه کیته‌لر. ایسه‌ن قالغانلری ده طوزان، طوفراق، چوپچار آراسنده کوملوب یانا.

مسلمان خانلری زمانته، کوزگه کورنراک ایتلوب علم و عبادت یور طلری مدرسه و مسجدلر صالتلاغانمی یا که صوکنندن بوغالوب بتکانلرمی؟ بونی بزر آلتی شهر مسلمانلردن صوریمز. آلتی شهرده دقتی جلب ایتلرک عالی و مزبن بنالرنی، خان سارایلرن اوچرانا آلمیمز. بدولت بعقوب بک زمانده صاتلوب قالغان، کاشغ و خوتهن شهرلرندگ کی ایکی دانه مسجد جامع آلتی شهرده برقچی درجه عالی عمارتلردن صانمقدده‌در. بو جامعلرنگ مسلمان پادشاه‌ستن نمونه و خاطره بولوب قالوندن و تبرک عبادت یور طلی بولوندن صرف نظر ایتسه، آرتق ماقثاراق و ماقثانورلوق خاصیتلری کوزگه کورغی. چونکه بوندی بنالرنی روس و فرنکلرندگ کچکنه آوللارندگ ده کوررکه ممکندر.

سبیل اویلر ۳۴۶ بیلدن اوزاگه چدامی. ایشلوب طورا. مین اوزم طورغان بر اوینگ (طوزاندن عاجز بولوب) دیوارینه کاغد یابشدرومچی بولغان ایدم. طورمادی. اوزینه یه بشکان قدر قوملرنی ایدرتوب دیواردن آیرلدى. قاداقلاب‌ده قارادم اما طوفراق دیوار قاداقی طوتمادی. ایشته آلتی شهر تورکاری شوندی اویلرده طوزان یوطوب طورالر. «فن» بلمه گان سبیلی یا کلک و نظافت، صو و هو کیلرگده اهمیت بیرمیلر. شوندن طولای آرالرنده تورلی آورولر پیدا بولا. ته‌لرن و کیوملرن تیزتیز یووب طورمیلر. صابون استعمال قیلیمیلر. کوب کشیلر بارچاقده بوریده‌ی آشیلدده، یوق جاقده سوریده‌ی شالتاپ گهره و خانه تیره‌سنده بوریلر.

طورمشلری عموما قاراغانده بر توسلیرک بولوب کورنمه‌ده معامله بایلرنده اشلر باشقارا. ایندی بو چاقده بایلر گویا پادشاه، فقیر و محتاجلر «قل» بولانر. چونکه سودا معامله‌لری بتولنه بی نسیه، قرض، ربا و رهن اساسینه قوللغان بولا. بایلر، بر پوللوق نرسه‌لر ایکی پول اوسم ایله محتاجلرگه تاراتوب آنلرنگ اوستینه کوبکنه «منت» لرده آرتدارلر. نسیه و ربالرن توله‌گنجه بایلر غه هر اشده خوش آمد قیلوب طورو، آنلرنی کورکانده ایلو، آطمن توشو، اورنندن طوروب قول قوشرو، اشلر خدمتلرن قیلو بلمن مکلفدرلر. اما حقیقتده، سیه طریق ایله محتاجلر غه مال تاراتوب بایوجی بایلر اوزلری آبلر قاشنده «منتدار» بولورغه لاپقددلر. چونکه بایلر نگ بایلرینه فقیر و محتاجلر نگ محتاج و ییچاره بولوب قالولرینه سبب مذکور اوسم، ربا و نسیه‌در. بایلر محتاجلر نی شولقدر ایزه‌لرکه، صاتلغان رسمی قللر بولرغه نسبت ایله راحترمک و ایرکنره‌ئ عمر کیچره طورغان بولغا نلردر. خلقنگ ۵ ده بربی ياخود آزراغنی شوندی ربا خور بایلردن عبارت بولوب قالغان قسمی عموما شول بایلر غه اقتصادا صاتلغان قللردر. بولرنگ آراسنده ایگنچی و هنرمندلر ده بار. ظاهر اقاراغانده اوز اویلرنده طورغان، اوز احتیارلرنده یورکان کبی کورنمه‌لرده بول اقتصادی بریب بلمن بایلر نگ تیمور طرناق‌لرینه باغلان‌لغانلر. ایندی اچقفور و حرکتله‌نورلک حاللری قالغان.

بر یاخشی بولجاج ایلنچی و هنرلی بندلر نی اوچون بایلر غه اسیر بولوب طورالر. نی اوچون اوزلری آشلاق چه‌جوب تاماق طویدرمیلر، دیگان بر سؤال کیلورگه ممکن بولغانلقدن بو حقده شوشی ایضاخنی بیره‌منز:

«بار جاغنده بوریده‌ی، یوق جاغنده سوریده‌ی» دیگان سوزنگ معنای ده شوشی ایضاخنده صوک آجل‌چقدر. آلتی شهر مسلمانلری اشزلك و بالقاولق سبیلی یرلرن صاتلار، زمین و ملکلن رهن که بیره‌لر. قوللرینه توشکان آقچه‌لر زنان آتاب بتره‌لرده

پشتردمك اوچون اصول تعلم و تربيه مكتبلري، دارالعلمين و دارالعلماتلر بولندر رغه تيو شدر. دوقتورلر، طبييلر، يتيمخانه و جماعتخانهله يتشدر رگه كيرهك. علمي، ادي، سياسي و اجتماعي جريده و غزيمه لر چغارو لازم. محکمه شرعىه لر تأسيس ايتوب ملت اسلاميه گه فائدهسى تىه رلک قاضى و مفتيل علماء و روحاينيل طيارلاو كيرهك.

بوندن باشقه تاغن ئەلە نىچە تورلى ملى و مدنى مؤسسه لر، علمي و عمرانى يور طبى، تورلى علوم و فتنىگه ماھى مرىي و مدرسلر حاضرلەو كيرهك. ملتىگ ترقى و تعالييسى مونه شوندى اشلرگه تو قاللوب طورا. بىزنىڭ آتى شهر توركىيە دېچك سوزلرمى شول . . .

تاغن بر سوزم بار، مخاطبىنىڭ حالىنە يىگوڭ موافق بولماسى ده ئەيتيم ايندى اولدىكم، قىزرغە مخصوص مكتبلر صالورغە يىك كيرهك ايدى ايندى.

بو كونىگى مكتبلرنى تىلگە آورغەدە بارامى. قايدە بىرە ناشلاندق اوى بولسە مكتب شول. قايدە بىرە صوفى و درويش بولسە شول معلم، بالا لار، دورت طرفىدن بوران اويناب طورغان اويلرده بالحق اوستينه او طربوب اوقيلىر. باى بالا لار اوقي طورغان قرييەلر كىرەك مكتبلنىڭ ايدەنلىرىنەصالام تو شەلگان بولا. بالا لار كوكى صالحورغە او طرغان تاواق كىكصالام اوستينه او طربوب نىدر قطناسالار.

بو يىرنىڭ ايچىگى فارسى تىلندە اوپىرە تەلە. تورك بالا لارى : «الف زبر ئە، ئەنى لهىگە ئەل، حە زېر حە، الحە، حەنى مىم كە الحەم، دال پىش دو الحەم» دىب ايچىكلىر .

بىرە و دن قازاق هىجاسى حقىنە شولاي ايشتكان ايدم: «أَلْ أَوْسَتَنْدَه بِاقَانْ ئَهْ، لَامْ أَوْسَتَنْدَه چَاكُنْغَارَاقْ آنْ، حَىْ اوستىنە تاغى باقان الحە، مىم اوستىنە تاغى چاكۇنقاراق الحەم، دال اوستىنە جوقمار الحەم»....

مېنچە بو اصول يوغارغى اصولغا قاراغاندە نسبت قبول اىتمىلىك درجه ده ياخشىدەر. چونكە باقان، چاكۇنقاراق و جوقمار كىك نرسەلر ھە بر قازاق بالاسىنە معلوم نرسەلدەندر. اما زېر، زېر پىش وساكن كىي نرسەلرنى آتى شهر بالا لارى كوركانلىرى دە ايشتكانلىرى دە يوق.

مكتب مدرسلرى، دينى و علمى مؤسسه لرى شوشى رو شده بولنان ملتىگ باشقه ياقلىن او قوجىلر او زىرى او لمچىب بلوولر. بولننىڭ عقىدەلرلى حقىنەدە يازوب طورمىم. يازغان تقدىر دە عقىدەلرلىنىڭ ۹۹ پراسىتى خرافت و كرامىتلەن عبارت اولاچىدر. مىن حاضر كە بو حىقىدە شونى غە آيتوب قويارغە تلبىم: الله تبارك

خالصە: آتى شهردە بخارا و سمرقند شهرلىنىڭ كىك زور زور مدرسلر، مسجد جامعىلر، كاروان سارايىلار، حمام و تربەلر، خان اوردارلى، خان سارايىارى يوق. آتى شهر خانلىرى او ز آرا موغشوبقە عمر او ز درغانلىدر آخرسى. مذكور بدولت جامعىلرى دە صالحاندىن صوك بىرە تربىيە كورمە گانگە او خشى . ايدەنلىرى دە نمازلىقلرى دە يوق. مسجدلرنىڭ ديوارلىنىڭ شهادتلىرىنە كىرە شول زماندىن بىرلى سېرىلمە كەنلىگى دە معلوم، طوزان واورمه كوج او يالرىنىڭ يىك ايسكى زمانارنى ايسكە تو شرولرىنە قاراغاندە تصویرى من طوغىرى چىسى كىرەك، تىك، جمعە كونارده، او زون جابان كىوب نمازغە كىلوچى مكارچە مؤمنلر ايتەك جىڭلىرى بىلەن سېرىوب و ما كىغايلرىنە اىھەرتوبكەن بىر آز طوزان طوفراقنى كېمۇتەلر . تقولىكىن خېرى بار متقى لرگەنە: مسجد طوفراقنى «وقف» دىب كىو ملن مسجدنىڭ اچنە قاغۇب كىتەلر.

مىن بىر وقت بىر مسجدىدە كىي طوزان طوفراقنىڭ كوبلىگى كوروب سېرىلمەنلىك سېين صوراگان ايدم. بو مسجد وقف، آنكە اچنە كىي طوبراقدە وقف آنلى سېرىوب تو كىسمە وقف كە جنایت قىلغان بولامز دىدىلەر، شوشى سوزنى ايشتكاج، قاضى و عامللىرىڭ «وقف» يېلىن صاتوب مەھر باصولرى كۆز آدىمە كىلوب او طردى. اگر شول مسجدىدە كىي طوزان طوفراق آقەغە آدا طورغان بىر فرسە بولسە كۆز كە سورتەركە فەلماياچق. و تقولىكىن اسرارى دە شول جاقدە كىش ايتە كچىدر دىدم اچمەن.

ايندى علم و عبادت يورە كارىنىڭ عمومى منظەلەرى شكل و شمائىللىرى شول رو شده بولجاج، آتلرىنىڭ اچلىرى دەنى بارن بصيرت اهلى اوزى بىلسە كىرەك.

طىبىي ايندى بو كىي بىنارىدە: شرح عبدالله و شرح عبدالرحمن و حاشية عبدالله و حاشية الغفورلەن درىن ايتوب طوروجى شيخ عبدالله و شيخ توختە آخونلر بولاجىدر.

بو آخوندلر حقىدە تىل او زاتو ادىزلىكىن بولماشە، «شرح» لر بلدىن «شريف» لر توغرۇسىنە بىرگەنە ايتوب او تەر ايدم كە يىنى شرح و حاشىيەلەن او زوب نفحات شريف، مكتوبات شريف، مثنوى شريف، مشكال شريف كىيلەن جىفاجاج بولسىدە قرآن شريف و حدیث شريف كېيىش كەنلىرىدە او قوتلىسە يىك ياخشى بولور ايدى. اگر مىن دىكەنچە بولسە تىكى شرح و شريفلىنى فالدروب: عرب لسانىنىڭ قواعدى تەحو، صرف، بلاغت و منطقى، فقه، حدیث، تفسير و اصول فقه هە اسول حدیث، تاریخ، حساب، جغرافيا، توركى تىل و آئىق قواعدى، سېر شريف، طبیعت، ریاضيات فلرى او قولورغە تیوش، مەمکن بولسە زراعت، تجارت و صناعتكە مخصوص مكتبلر وجود كە كېتىلور كە، مقتدر معلم و مرىيەلر

قوبان بغانی ، گره بله کبی ایری بورتکلیسی شونده اوشه در . دیسانینه گه اوچیوز پودراغه قدر چقغان يللر بولادر ایدی . بیچاره باشقردلر بولارنی کوروبده عبرتلنه آمادیلر ، اوزلری باچه اوطور توغه کرشمادیلر .

الحاصل : بیر گه نیندی گنه اورلوق چاچلسه ده مطلقا یاخشی اوسو سبلى خاخوللر بایودیلر ، باشقردلر آرسندeshول خاخوللرغه قشنده بر نیچه مرتبه باروبده کابوسته وبهنه نگی آشان ، تاو قابرغه سنی قازوبغنه یاصاغان مونچه لرینه کروب راحتله گاندن صوک یا گاندن بیر صانارغه و عده قویوب قایتوچیلر بولادر ایدی . شوندی اصل بیرلرنی مکولک گه دیسانینه سینی ایکی اوچ دورت تکه لر که صاتوب آفچه آلغان و قتدہ مجبوری اوله رق ۋولصلار ده میراسکی کایتالغه دیب صومنه ۳۰ تینلری قالا ایدی . بو واصنوی پراولینه ده جینالغان میراسکی کایتالدن باشقردلر اوزلری فایده له نه ئالى بىلکه شولوق خاخوللر تله گانلاری قدر فایده له نه لر ایدی . اوچنجي اوسرگان ۋولاصنده «بارغایش» اسملى «خاخول» آولینه چىر کاو هم اشقولا صالحاندە آفچه کيره كوب بولاج ۋولاصن صورا دیلر . باشقردلر الته بيرميمز دیب طورسەلدە باشقردلر دن صوراوجى . ولمادى . خاخوللر ، آفچه نى آور ایچون يول تابدیلر . بويول : هر آولنگ استارسته لریني چاقروب مسئله نى شار نرلە حل قىلۇدن عبارت بولدى . خاخوللارنىڭ توپز استارسته لریني قارشى باشقردلرنىڭ يىدى استارسته لرى يېكىلوب قالدى . آفچه نى ھەلە گئچە آلدىلر ، ھېچ نزاع بولمادى . بو ، اوز کوزمز بىرلە كوروب آجىنغان واقعه لرمىزدىن . آرالىندا آگى قارتلرى بولسىدە كوبچىلەن فقير بولو سبلى ھېچ بىر تورلى چاره كورە آلمىلر ايدى ، ايندى بوكوندىن صوک موندى مسئله لر نىچوک حل قىلتور ایكان ؟

بو كوجوب كىلگان خاخوللار و نېچىلەر اوزلری باشقردلار غە ئظام ايتوب طورغانلىرى حالدە باشقردارنى ئاظالم كورساتوب هر وقت قىچقىرۇپ ، تاوشلىرىنى زىمسىكى ناچالىنېكىلەنگە ايرشدەرەن بولار . زىمسىكىلەن قاشلارنىدە الته آنلارنىڭ سوزلىرى درست بولا . خاخوللار يېك مرحمتىز بىر خلق بولغانلارنىدەن بيرلارىنە كىگان باشقرد قازلارنىڭ آغزىلرىنى آچوب قانى قوراي بىرلە ترە توب عبارەلر ، ايمجاڭ بزاوى چقسى آنڭ آوزن آچوب صوبىنەغى قامشنى اورتاسىدەن بوكەب تاماق توبىنە قدر طغۇب ایکى اوچدىن قولاق آرتىدىن باغلاب بىارەلر . كەتوچىلەن ، باشقردلر و تاتارلارنىڭ چابون بولونلارىنە ياكە ماڭ يورتە تورغان زەلشەر بيرلارىنە كەتكوب آشاتالار . بو حقدە ھېچ سوز ايتوب ۋالبا بىرۇپ بىر تورلى مقصىدە اېرىۋە آلمىلر ايدى . ايندى بوازگارشلار دن صوک

و تىمالى نىڭ بىزلى اوچون تعىين ايتكان بارچە حكىملەن بلو ب عمل قىلو اوچون (آمنت بالله كاهو باسمائه وصفاته وقبلت جميع حكماته ديو كنه يتىمى) قرآن و حدیث او كىدون لازىمدە . شول چاقدەغىنە خداڭ حكم و قانونلۇن بلو ب عملگە قويو مىكىندر . بىمەكىن نىڭ امکانى ده منتظم مكتب و مدرسه لرنىڭ وجودى ايلە مقصوددر . نوشىروان ياوشى.



باشقردلر

١

باشقرد بيرلرنە بولغان مسلمانلار باشقرد ، تېتار ، ۋەچىنەك ، پراپوشىتىك كېڭىشىلەر بىرلە بورسەلەرلە بولارنىڭ معىشتى طورمىشلىرى بىر تورلى دىب ايتورلەك .

١٨٧٥ نىجى يىلمردىن باشلاپ اور بورغ غۇيرناسى اورسكى اويازىنە خاخول و نېچىلەر كىلوب كوب بيرلە دىستە سىنى او دونبى بولغانلىرى حساب ايتوب ایکى تىكە اوچ تىكەلەر كە آلوب او طوردىلر باشقردلەنگ اوزلری صاشىن كوب آرقى بولوب اور ناشىلەلر . شول كوندىن اعتبار آلارنىڭ طورمىشلىرى ناجارلاندى ، بوزولدى ، طبىع طورمىشلار تمام اوزگاردى . بلگان بىر تورلى هەزلىرى بولغانلارنىدەن ھەم مكتب مدرسەلەرde يوق حكىمنە بولغانلارنىدەن كوندىن كون تىزىلە بولدىلر . خاخول ، اورص ، نېچىلەر كىلولرى بىرلەڭ اول چىر كاو كە اوون ھم اشقولاغە اور وۇنلار تعىين ايتوب ھم اطرافىنە تىز آرادە زىمەلەنەلەر صالوب يىكرىمى او تۈز بورت خواجمىسى غە بولسەلەر دە اوزلەنەن مخصوص استارستەلرى بولا و بىر كەلەت بىرلە اىن كورەلر ايدى . بىر خاخول ، نېچىلەنگ بالتاو ، صاراتاوا ياقلىرىنىڭ كىلوجىلىرى يېڭە كەدە اش سوپىوجى بولوب ، كىلگان كونلارنىدەن آرمى تالىمى باشقردلەنگ اجمانخ صحرا لرى صانارغە لايق بولغان منبت بيرلەن ايمە باشلادىلر . شاتىراب آققان و كوش كېڭىش صاف ھەم دە تەملى صو بولىرنەن دە او طوروب يار بولىرن ، صوغە ياقلى بيرلەن ئاقچالىر باصاب بىرەنگى كابوستە و غىرى لىنى او طورتوب شول باچە يىمشلىن ھم قاون قار بوزلر يېتكىوب صاتوب طوردىلەر بىر گە بيرگان آفچەلرینى بىر ایکى يەل ايجىنە تمام قايتاروب آلدىلر . باشقرد بيرلرنە او سكان بغانىڭ كەرە ارضىنگ ھېچ بىر نەه او سكانلىگى معلوم توگل . اپكى ياخشى

سیلی باشفرد آولارینه فایده و ضرر نی آبروچی ياخشى لىكتورلر چغارو كىرهك. اطرافلر نده غى آگى تاتار يكتلىرى هم اوز آرار نده او قوغان يكتلىرى اجتهاد ايتسەلر آنلار ايجون خاخوللار و نىمچىلر الپتە طريشمازلار. اوزلارينگ اماملىرى، حضرتلىرى ده زمانەغە موافق حرکت ايتسەلر ضرر بولماز يىدى. «بودنيا كافره جنت او لو بدر مؤمنه زندان» دىگان سوزلرنگ حكمى ايسىكى حکومت وقتىدە يىدى. بىز كە حاضرلەكان زندانغا ايسىكى حکومت ايندى اوزى كردى. دنيا بىز كەده جنت بولورغە تىوشلى. اگرده اوزمىز كرمه بىسەك، كرگە طريشماق جنت آچقچىلرى بىز كە قولغەده يېرلەجڭ. محمد كمال مظفروف.



ملاحظه و مدافعه

۱۹۱۷ سنه ميلادىيە اىيون ۲ سنه چققان «دين معيشت» مجلەسى ۲۱ نومۇنە «مسئله» سرلو حىسىنە اوشبو روشنە سؤالار بار : عبدالله عصمهاللين طرقىدىن سؤالار :

۱ نېچى) حاضرگى كوندە حرېتىنى نفس آدرزولىنى تطبيق قىلوجى سۋاستەمىچىلىرى كوبابوب بارا. بىر اش خصوصىنە «شريعت بىت شولاي قوشما» دىسەك «حاضر حرېت، شربەت بىلدە زاقون بىلدە اش كورە طورغان زمان توگل» دىبوب سوپەلەوچىلر بار. كوبىدىن توگل بىر جمعىتىدە اعتبارلى غە بر كشى كە، بىر مسئله دە قىسلالاج «بۇ حىقدە شريعتنى قوشار شونى اشەرەن» دىب اىتكان يىدى. اول كشى : «مېن شريعتىكىر بىلە ئىشلىم؟ آنداشىم يوق زاقون تابكىرا» دىدى.

بو كشى بوسوزلرنى اويناب توگل جدى سوپىلى. اويناب بولسە استهزاغە شريعت دىوبىكىنە قلور يىدىك. مونىڭ حىنىدە شريعتىكىر ئازىزىنى كوتوب سز كە مراجعت يىدىك. ۲ نېچى سؤال) كون تون سفاهىتىدە يورۇگان، باشى ايسرو كىكىن جمعە كونلارده كەنە (الله اعلم) آيق بولا طورغان بىر كشى، اچى مجلەسىنە اوزىناتھ صلييە صىيە قىزىنى اىكىنچى بىرە كە ياراشقاز—عقد قىلوب يېرلەكان.

ايىتنەن آينوغاج يېرماسكە ايتوب : «مېن اىسرىك ايدم، كىچە كى سوزمىدىن قايدىم» دىسەدە شەهدەر ئىق طورغانلار، حاضر شول قۇزىنى عقد قىلتىمش زوجىكە يېرى طورادر، اىكىنچىلر آورغە

باشقىردار شايد اوز حقللىنى طلب قىلە آولورلار . ۱۸۷۵ نېچى يالىردا اوچنجى اوسرگان قۇلۇنچىنى آولاردا باشقىردارنىڭ دوش باشىنە ۸۷ يارم دىستەنە يېرلىرى بار يىدى . بو كونلارده ايندى ۱۵-۲۰ دىساتىئە دن آرتق قالماغان بولسە كىردەك. دوشلارى نادىل هم آبروچىنای صانالغان يېرلىرى دە شوشى حساب اىچنده بولۇر .

ايىدى كىلەمز، باشقىردارنىڭ اوقو اوقوتو مىئەلرینە . باشقىردار قارنداشلىرىمز هى قدر اوتكۈن سوزلىرى، مولگى كويى، قوراى وجرلىرى بىلە ممتاز بولسەلردا مكتب مدرسه ، اوقو اوقوتو اشلار نە قىرغانچى بىر حالدە ياكانلىكلىرى انكار ايتولماز. آرالرنە روسىچە اوقوب مرتبە كە كوتارلىكانلىرى دە بولسەدە «دين» تريپسى كورۇ يېك آزلىنىغە مىسر بولادر دىب ايتوركە ممكىن. سوڭىي يالارغا قدر آلارنى قايغىرتوچىلر و قايغىر و چىلر آز بولدى . ايندى موندىن سوڭ اولىكىچە قايغوسز طورو يارامازدە. آقروناتق بىلە بولسەدە بوكۇن كە قدر تاتار آولار نە مكتب مدرسه اشلارى بىر ترتىب بىلە بارسەدە وسمى فرمان يورتە و بارلاپ طورا طورغان يىر مۆركى بولماغانلىقىدىن تمام فائىدەلى يولىغە توشوب يىتە آلىرىدە يىدى . خزىنەدەن ياكە زىيمىستوادن ياردەم آولوردە مەكىن بولمايدى . شونىڭ ايجون بارى محلە بايلرى محلە طرقىدىن غەنە ترىپە يېتلىپ كىلدىلر، محلە بايى يوغالۇ ساعتى بىلە و قىفسىز بولغان مكتب و مدرسەلردا يوغالالار يىدى. شولاي بولسەدە باشقىرداردىن آللە ويوغارى بىر مادى . باشقىردارنىڭ بايلقلەرى ياقى ماللىرىنىڭ كوبىلگى هم صغر صارقلەر صانلىرى بىلە اوچىلەكالىكىدىن مكتب مدرسەلردى بولمايدى . ايجون شول تىلىكلەرنىڭ صانلىرىنى كىمتۇ فىرىي هىچ كىمنىڭ باشىنە كىلماي يىدى . (بۇ سوزلرنىڭ درىستەنگىنى باشقىر آولارندەن اوتوپ كىتىچىلر شەhadat يېرە آولور) .

خاتون قىزلى تريپسى دە شولاي يوق يوقغە حساب قىلغۇرغە يارى . هنرگە يېرىلىلر . سوڭ و قىلىرىدە غە كەزە مامقىندىن شال بېيلەو هنرى باشلانسىدە بى حاضر كە يېك آز . ماشىنە بىلە تىكى-چىكى هم بېيلەو مطلقا يوق حكمىنە .

ايىدى موندىن سوڭ باشقىردار خاتون قىزلى ايجون چىلاب اش كە كىشى تو تاتارلاردىن قالوشمى بلەكە بىرلىكە بارو لازم . بوكۇندا دوش باشىنە ۱۵ دىساتىئە يېرلىرى اوزلارندە . موندىن باشقە «دوشا واي نادىل» دىگان يېرلىرى دە بار . بويىنى منگو كە صاتا الماسەلردا آرىنده غە يېرە آلار .

ايىدى موندىن سوڭ يېر صاتوب اوينابنى قويىب طورغە و چىلاب اش كە كىشۈر كە، علم و هنر او كەنور كە كىرەك . شول

طش یا که شریعت گه صیماغان عادات قومیت عتیقه لردن بتولی عامه آرسنده طار تولوب صوزلوب کیله طور غان رو شلرنی شریعت یاصاب بتکانلک بر له اهل خواص و تریه حق عوامدن ده کوب خلق موندی شریعت لردن عدالت کورمی. أصل الشرایعدن خالص نی آخر الزماندن هم معاذ الله یوز چهورگه طور غان و شریعتی آگلاودن یراق قالغان زمانده اصل مسئله نی کتاب سنت گه موافق رو شده بیان ایتوب همه خالق قبول صواب، و تحسین ایتدیکلرندن صوٹغنه «مونه شریعت اسلامیه شوشی قدashler!» دیوب الله طرفدن بیار لگان زاقون و ناموس مسلمانار غه شوشی، دیب کنه ایتورگه تیوش بولادر. «بعثت بالدین الحنفیة السمححة» همده «بشر و لانتفروا» لرنی اعتبار قیلوده کیرمه ک بولادر.

امام فخر الدین الرازی ایته: امام ابو حنیفه رحمة الله، او ز شاگردلرندن امام زفرنی او زینگ مذهبینی تقریر ایهار ایجون «بصره» غه بیار گان ایدی. امام زفر جمعیته: امام اعظم، امام ابو حنیفه مذهبی دیوب خیلی مسائل بیان ایتكاج شاوشو قوبوب «ووزن! دالوی!» «کمک! تله مایمز!» دیوب رد قیلوب بیار دیار ده مایوس بولوب قایتوب امام اعظم غه سویله دی. امام اعظم آهالی بصره نی عیب لامای بلکه امام زفر نک او زینی عیلوب اصول تقریر نی بلمايسز، آلای بار اماماز نیگه امام اعظم مذهبی دیب تقریر ایته من، تیوشلی ایدی سز گه مسئله لر و جوهینی بصره علماسی بیان ایتکان صور تارده بیان ایتوب ده آنذن صوٹغنه منه بومسئله حقنده بویله ده برو جه باز دیوب کنه ایتورگه، قبول کلی بلنگاندن صوکفته ابو حنیفه ده شولای ایته دیسه نک دیور ایدکه» دیدی.

«من شریعه نک ایله نی اشليم، آنده مینم اشم بوق، زاقون طابوگر!» دیگان اعتباری کشیکر اوستدن حق الله الغه (حقوق عامة گه پوبلیچنی پراواغه. المراد بحق الله في عبارة الفقهاً میتعالق به النفع العام من غير اختصاص باحد فنسب الى الله تعالى لعظم خطره وشمول نفع والافباء اعتبار التخلیق الـکل سواً في الاضافة الى الله «ولله ما في السموات وما في الأرض» وباعتبار التضرر والنعم هو متعال عن الـکل ومعنى حق العبد میتعالق به مصلحة خاصة كحرمة مال الغير كذافی التلویح على التوضیح للتفیازانی. شوگر کوره حق عام دیدم، زاقون نه موئارغه پوبلیچنی پراوا Pravo Публичное دیلر) حقوق عامة المسلمين وجميع الخلق اجمعین گه مسلمان بولا طور بجنایت واعتها ایتدی و شریعتی انکار ایتدی دیوب محکمة شرعیه گه عرض حال ایله دعوی قیلکر، اشهاد قیلکر، شرعاً سماع وقرار، حکم واحضار مدعی علیه والشهودنی مطالبه قیلکر محکمة شرعیه تفتیش و تبعیض من صوٹ «دین و میشت» مجله سی فنوی لری ایله می حکم ایدر یا که باشقه فقهاء نک سوزلری ایله می

قولقالر. شریعت بو حقدہ نیچوک قاریدر؟ . . . زنهار شول ایکی مسئله مه جواب یازوب شادلاندرسا کثر ایدی. مذکور مجاهنگ اداره سی بو ایکی سؤالنگ اول گیسنه «خلاصه الفتاوى» دن کو جروب، ایکنچیسینه ده «جامع الفصولین» دوچروب، اول گی مدعی علیه نی کافر قیلمانچی بونوب وا یکنچی مدعی علیه نگ قاباقده پالبو طلقه ایچکانده ایسر وک خولیغاندن عبارت شاهد زور لر آلدندہ صیه قزینی هیجع قیلماغان عقدینی عقد صایوب شولوق قاپانیاده غی قباق قریصه سینگ نکا حلی خاتونی دیوب صیه قزینی تار توب آلوب بیر مکچی بولادر.

اداره نگ بو ایکی سوزی ده عبدالله عصمه الاین نگ هر ایکی مسئله سینه جواب بولوب شادلاندرلر لق فایده اول بلکم بیوک بر تأسفی موجب (خواه افتائعن جهل، خواه تعلیم الحیل، خواه هر ایکاوینی معا آل) مجاه شرعیه بولی بلسکه «مفتق ماجن» مجله سی ایکانیفی گنه بیان بولوینی غنه آگلا تادر.

بو اورنده عبدالله افتدي گه جمعیت وجبونارده بو کونده «حریت» نک نیندی نرسه ایدیکینی کوبره ک و آگلاتوب راق و تور لی مذهبی هم ده مسلمانلر ایجون و حریت نک نه گونه و نه رو شده مناسبینی، شریعه نگ هه ایدیکینی (بو قید مجله من بوره دن احتراز ایجون) وزاقون نگ هه ایدیکینی، حریت نک ده بونلرغه مناسب و تأثیر جهتارینی هر ایکاوینی هم ده علی حدة هرقایوسینی، شریعه یانغز مناسبتی و مسلمانلرغه شریعه نگ نیندی مناسبتی، زاقون نگ نیندی مناسبتی، مسلمانلر ایجون شریعه عین (بتماز وا یسکر ماز و بیر یلاماز) زاقون ایدیکینی، بعض بر زاقونلر ایسکی حکومت طرفدن قورولوب ده حریت دن صوٹ بتر لگان حساب انسه لر ده شریعه اصلاً و قطعاً بتر لمالز لگنی غایه مافی الباب زاقون رېقە سندن و بغاونندن قور تو لوینی، و شریعه نگ ده (دین و میشتیجی یانغز . . . ملالر باصقان، قصقان، صوزغان، کیسکان حقیقی مسلمانلر نی تکفیر و تحقیر له ب بھتان و تھمت و افثار ر قیلوب قرقوب کیسوب کوستار گانلری کبی تو گل) حقیقتابر بیوک وضع الهی کتاب الله و سنت رسول الله الغه بنا ایتولگان قانون الهی و هر مسلمانه ائتماری واجب ایکانی کوزمل آگلاتوب بیان قیلو تیوشلیدر.

والا خصوصی رو شلر ده، خصوصاً آبدراب قسلوب «شریعت بیت شولای قوشانی» دیوب قور قسز يالسز ایتو بلدن الیه انکار کنه باعث بولوب مونی ایتو جی کوبی کناھلی بولسه شوندی سوزنی ایتورگه سبب بولوجی اونلاب کناھلی بولور. خواصنگ وظیفه مقدس لرندن دین و شریعه گه انکار دن عامه نی صاقلاودر. بواش فرض و واجب در. آنگ ده بولی اوروپی اور نسخ «شریعت شریعت» دیوب بو زمانده هر بر شریعت دن

بالكتاب والسنّة واجع الامة حتى القياس الصحيح . صيدهلرنى تزويدن حجر ايتولگان «لاضرر ولاضرار في الإسلام» اصولى اوزره .

الحاصل هر ايکي ماده ده حکمه شرعیه نگ مونك کي قرار لرغه سیاست و تدبیر انلر اجرا ایتار گه مصالح و منافع عباد ایچون شرعا حقوقی بیوک . بویله تدبیرلر شریعت گه خلاف بولماي بلکم عین شریعت بولادر .

عبدالحق حضرت نک مفتی سابق حقنده «العالم الفاضل» دیدیکلری کي و دعا لقلرغه، ایمان شرط لرغه او روص خاتونلرنگ آتا بایا وبالازلری برلن اوق باصردرغه طوطونغا تاقلری ايله همه مسلمان بالازلرینه ربهم الله، نبیم محمد رسول الله، دینم اسلام الى آخره صرسنده کوکلدن حفظ ایدرمکچیلر ایدی . موئارغه ده مشا کمه معان بیان بدیعندن عرب شعرلرندن دلیلر تابویمی شریعت و عقائد که کرتوب اهل سنت والجماعات اعتقادندن قیلماقچیلر ایدی مو؟ منه شونی «شریعت» دیوب امت گه روحانی آثار واسطه سیله تلقین ایتما کچیلر ایدی .

منه ایندی عبدالله افدى عصمة اللین: «شوندی شریعتکر ايله نی اشليم» دیگان بولسے اعتبارلى افدى هیچ عجب تو گل . شریعتدن قتوی صوراغاندن اوپرنجی طومنی ده کورسەتكانلری بار ایدی . دیمککه اوپرنجی طومنی ده امت گه شریعت دیدرر گه حاضر طورغانلر ایدی . شول کشى علماء و مدرسین کرامدن بروسى ایدی . موندی کشیلرنگ شریعتلرینی کم قبول ایتسون؟ تو گل اعتبارلى آدمى حتی عوام ده قول ایتماز . مسجدلار ده روحانی دوخانى آیتىتلر ياصاب خلقنى صاتاشدر ماچیلر ایدی . بو روشنلى شریعت دیوب چیلر گه نیچوک «بleshچیلر بلشدن باشقەنی بلمیلر» دیبرب ایتماسون؟ شولوق سابق مفتی زویه باشى ده «مسجدلار ده ليقسييار او قولماسون» دیوب انواع و عظلو و اسلام اسلوبىه خلاف سوزلرنى مسجدلار ده سویله دى . اوغا آخىرینىن مسلمان مکتب و مدرسه لرىنى حقارت قىلغان نشريياته بر جوابىه يازمى و اندەشمى قالدى . حالبو كم بو طوغروده حرکت ایتو آنک اوزه رينه فرض و واجب ایدی . شول اشلر گه همه علماء شریعت اسمايليريمز سکوت ایتوب رضا بولوب طوردىلر و نى اشلهسە شونى تأویل قىلوب آزاياندىلر، مداھنه قىلدىلر . حتی قارشى بريازغان سوز بولسە «سو أدب دربو؟» دیوب شولوق شریعت زورنالى «دين معيشت» بىلە سندە جهان اوارهسى بولوب نىلر گنه يازمادىلر . شولوق زورنال «علمائىنى سب قىلا». دیوب مينى اتهام ایدى . حقدمه بېتان و افترالر سویله دى . معاذ الله حقيق علمانى هیچ سب ایتماسون، اخترامىن باشقە بىر شى که راضى هم ایمازمن . اما علماء غتوانىنى تاشوجى

حکم ایتار؟ على اى حل کتاب سنت اصولنده نىندى طرزىدە حکم ایتسەدە ایتار، شول اش، قرار و حکم بولور، شريعتىڭ حکمى وهم شريعتىڭ نظرى بولور .

استعيذ بالله «فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه أولئك الذين هداهم وأولئك هم أولو الالباب» آيت كرييسي موجبنيجه استحسانا ورفقا لامة محمد عليه السلام محکمة شرعیه البه بى مسلماناتى دىنندن جيقارونى موافق كورماز .

دعواڭىزنى اثبات ایتو، آنارغه تيوش باک دعواڭىز و مدعى عليه گۈر ابطال ايدىروب آنگ ياغىنى موحقلى و سزنى موحقىز تابار . شوندندن صوكىنە بىر بىر حکم يورۇتۇر گە ممکن بولور . والا «خلاصة الفتاوى ده شولاى ايتكاندە كافر بولدى» دىيوب كفر اثبات ایتوب بولماز، حکملىز قطعا هېچ اش يوق . حکملىز كافر دىيوب جىيلر اوزلرى حدقىذ و حد تەمير گە جزاڭىز كافر ايتكان بولور والسلام .

ايكنىچى مسئله گۈر ايسه هىكدا: ايسروك مجلسىدە ايسروك كشىنگى صييه قزىنى عقدى عقد بولمىدر . سماوى سېلىردىن طولا يى مفقودالذهن والا دراكوالفهم بولغان «ولى» نىڭ سوزلرى (ايسرۆك كشىنگى صغيره قزىنە ولايىتى) شرعا معتبر تو گل بلەكە مفقوددر . بناعىلەي اوڭ كشى صغيره گە ولى بولا آلمىدر . عقدى معتبر بولماغان كشى صغيره نى نىچوک عقد اىتە آلسون؟... بو حىقىدە قز آتاسى انكار ايتاركە حق بار . قزىنى بير ماسون اىستارسە دجوع ، استار ايسه انكار اىتسون . آلوچى كياو محکمة شرعىه گە عرضخان ايله دعوا قىلسون، شاهدلرنك مجلس فسقىدە بولنماق اتهاىلرى ايله شهادتلىرىنى دى ايتمازى؟... مىڭا قالورسە محکمة شرعىه طرفىدىن هر بر عقد النکاح ده على الاطلاق (اضرار عام نى دفع ، ظلم و مانحن فيده گى كېي واقعىلردىن احتراز اىچون سادا لباب الفساد و يضيق به ذرعه) ايلى شاهدىنگ اوستىنە بر امام نىڭ حضور و دفتر گە قىدىنى ده شرط ايتولگان . وو اش اوشبو بلاد اهل اسلامى عندىنده عرف و عادات اتخاذ ايتلوب كىلگان «ومارأه المؤمنون حسنا فهو عند الله حسن» قاعده و اساس قانون شرعى سنه بىنائىمۇ عليه بولوب ايلى شاهدىنگ نکاح بولماغان كېي بر ملا مىتىقەغە يازمى طرورب عقد قىلماغاندە ده عقد و نكاحلى شرعى بولمايدى دىيوب بىلەن . والا ايلى شاهدىنگ ھم كېرە كلىرى يوق، ايڭا بالغ وبالغه اوزلرى عقدىغە اهلىت نامەلرى و حقوق صلاحىتلىرى بولوب اوزلرىنىڭ عقدلىرى ايله اش تمام بولادر، عقد قىله آلار . ايلى شاهد ايسه مطالبه حقوق صورتى ايجونگىنه مشروع بولادر .

حاضر كى زمانىدە حقوقى، اون قاباق شاهدلرى ايلەدە محافظە ايتوب بولماز ! الا بالسياسات الشرعىه مع التد بيرات المعقولة المشروعه



خاتونلارنىڭ مسجىدلەرگە يۈرۈلۈرى

(قىريم مەحكىمە شرعىيەسى طرفىدىن
اعلان ايتولگان رسمى فتوى).

نسوان اسلامك مسجد و جامعىلره كىدوب جماعت ايله
قىلىنان نمازلارده ارکك امامه اقتدا ايله نماز قىلماalarىنىڭ بلا كراھە
جائز اولوب او لماماسى خصوصىنده قتوا اىستە ئىلمەسە بىأ مەحكىمە
شرعىيە مسائل دينييە شعبەسى شوقتايىپ ويرمىشىر:

«قادىنلارك جامع و مسجىدلەر كىدوب شرع شرييىدە كۆستەرىلىن
ترىتىب اوزرە جماعت ايله قىلىنان نمازلارده امامه (ارکك) اقتدا ايله
نماز قىلماalarى بلا كراھە جائز اولور».

هر نە قادر ائمەدىن بەضىيارى عبادات مالىه و بدەنیيەدە مساوى
اولان نسا مسلمىنىڭ جامعىلرده جماعتىله نماز قىلماalarىندە كراھەت
كورىشلىرىسىدە تجارت. قضا كېي حقوق مدنىيە و سىياسىيادە قادىنلارى
اركىنلىرى دون طونمايان شريعىت احمدىيە اونلارىڭ بىبىوك
شعائر اسلامىيەدەن صايىلان جامعىلرده جماعتىله نماز ادا اىتمىكەن
مېحرۇم اىتىمەيەچى آشاغىيىدە كىي صحىح البخارى دە مذکور احادىث
نبويەندە آچىق بىر صورتىدە آڭلاشىلماقدىر.

بو سېيدىندرە كە فقهاي عظامىدىن بىر قىسى قادىنلارك جماعتىله
جامعىلرده نماز قىلماalarىنى بلا كراھە تجويز اىتمىشلىرىدە، حتى امام
احمد حضر تلىرى قادىنلارك تراوىح نمازلىرنىدە ارکىنلىرى - اونلاردىن
متاڭىرە اولماق شرطىلە (؟) أىمانتى تجويز اىتمىشىر.

(رحمەة الامة فى اختلاف الأئمة، صحيفە ٦٤)، عن ابن عمر
(ر. ض.)، عن النبي (ص ع.): «قال اذا استاذنكم نساؤكم بالليل
إلى المسجد فإذا ذنو لهن». (صحىح البخارى، صحيفە ٢١١).

عن ام سلمة: كان رسول الله (ص. ع.) اذا سلم قام النساء
حين يقضى تسلیمه ويمكّن هو في مقامه يسير أقبل أن يقوم قل نرى
والله اعلم ان ذلك كان لكي ينصرف النساء قبل ان يدركهن الرجال.

مسائل دينييە شعبەسى دئىسى:

يەقۇب كمال.

مفتى: چىلىپى جەھان.

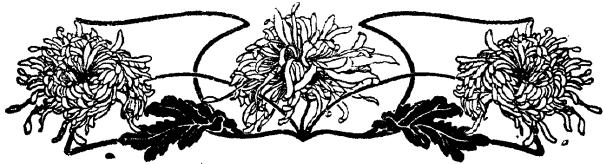
«قىريم اوچاگى». نومىر ٤.

مداھەنە قىلوچى صاحب منصب جاھلەرنى «العالى المفضل» دىگان
كتابىلرغە، بدېختت بە..... كە همان سوزاروم سوز. آنلىرى عبد القىدا
و الهازمىلر، لا غير. علماء موندى بولماز. اول ژورنال اوزى ھر
وقت علمائىنى سب قىلادر، شونى شرىعتىنى شرىيعىت ئېقىر و چىلەر مو
تۇزۇڭىلەر؟ . به لشچىلەر «علمالىر» بولوب ياشاغولرى كلى.
آيازوج! ايسكى حکومت بوزولىدى. «روحانىلەر» بولورغۇ بورودكىر
درست، سز ھم چىن روحانىلەر سز ئىلەم» ايمازىن. سز ئىلەم
شىرىتىڭ ايله نى اشلىم» دىگان كشىلدە ھم شول سزنى كوروب
دین دن نفترت و شرىيتدەن ھم نفترت قىلادر. والله سز كە قاراب
سوپىلەر! . . . معامە كېر مقالە كېرغە باب توگل! مقامكىرغە كورە
سزنى دین اسلامغا حىجت دىيوب عامە و اجنبىلەر بەلەر! دین اسلام
و شرىيعىت كە سز ئىلەم استدلال قىلادر! امامەعامەلە كېر باب بولماغانغا
شرىيتدەن قاچالار! اجنبىلەر ايسە شرىيعىتى اتهاىم ايتەلر! مقالەلەرمنىڭ
بررسىنده «اتقى الله» دىگانمە شوڭا اشارات ايدى. بو سوزلىرىنى
يازامىن معيشىت ژورنالىدە تار تو شوب يازۇچىلەر. چونكە مسلكىم
حقىقى مسلمان ياشلىنى سووب آنلىرىن دن نفترت ايتىماو ھر بىرى
ايلە، دوستلەق، نادان خودىنلار و سەمەھە اىھەلرنى سومازىزلىك،
مداھەنچى شرىيعىت قاراقلىرىنە بغض فى اللەدر. شوندىن باشقە مسلكىم
بولغانى دە يوق ھم شول مسلكىم آماشقانىدە يوق «نى او مىم
شارا بارالر» مدرجلەر ايلە مېنەم مسلكىمنى محاكىمە قىلورغە
صلاحىت و استعداد اھلىت حقوقلىرىنە مالك توڭلار اىكان. استعىزىد بالله
«لهم فلوب لا يفهوز بهاولهم اعين لا يتصرون بهاولهم اذان لا يسمعون
بها او لانىڭ كالانعام بل هم اضل . . . ». عبدالحق حضرت
ايتمىشلى ر . . . نىلە امام سىيوبىه سوزىنە بناڭلىكلەر و جاوازار
بولۇو درست اىكان.

موندە مسلكىمنى ييان ايتىمنىڭ سېبىي معيشىت ژورنالىدە
(٢٠نجى نومىر ٢٣٤ نىچى بىت) مېنى اهل دىيات مسلكىمنى تاشلاۋچى
و ياشلىر مسلكلىرىنى كشف ايتوجى، اهل دىياتنى سومگان و ياراتماغان
كشى ايتوب كورساتولرى ايجۇن. مېنەم مسلكىم ئىندى نۇسە اىكىنلىك
بلنسون. والسلام على من اتبع الهدى. بو مقالەنى اوز مسئۇلىم بىلە
«شورادە» باصولىنى اوتنەم.

محمد يوسف محمد امين اوغلى دېپىرىدىف.





واقع دیب بله سز، مونده مسئله شونده . سز باری ایکی اورندق برله خاتون هم خارق عادت اشله و چینی گنه کورد گرده اورندقلرنی آفاندن صوک خاتون، هواده قالدی دیب بلدرگز، اما اول کشی، ایکی اورندق اوستینه دیواردن چیقاروب ، خاتوتی کوتارلک تیمور تایاقلر قویغان و خاتوتی ده شول تیمور تایاقلر اوستینه یاتقان غان ایدی. سز آنی کوره آلمادگر واقعدهاول سز گه کورنمی. طورغان ایتلوب بویالغان ایدی ، اول تیمورلر یراقدن قاراب طوروجیلر غه توگل یاقین بارغاندن صوکغه کورله . حتی مین او ز قولارم برله بارلا بقاراغاندن صوکغه اشاند . اورندقلرنی اول کشی خاتون آستیندن توگل بلکه تیمورلر آستینن تارتوب آفان ایدی، اون اورندقلر، تیمورلر گه بتونلای تیمیلرده ایدی. سز اورندقلر آلغاندن صوک خاتون هواده قالدی، دیب بلدرگز اما اول هواده توگل تیمورلار اوستلرینه یاتقان ایدی» دیدی.

خلاقار، بو کشینی تصدیق ایتدیلر . جونکه بردن بالغان سویله مدو برله معروف ایدی وایکنچیدن او زی ده شوندی اشنری تیکشرو برله مشغول ایدی. عالم او زی ده : «مونه ایندی کوزک براه کورگان خارق عادت شولای بواسه ، ایندی آندی او زک کورمه گانلری نیندی بولور، نیندی بولورغه تیوشلی؟» دیدی ده باشینی بو کدی .

خلاقلر، برنسه حقنده غی حیله نی اوزاری کشف ایته آلمادیلر ایسه شونی درست هم واقع دیب بله و شوندی اشنر که بنا قیلوب «خارج عادت» مسئله رینی دنیاغه چیقارالر. برکشی قوللرینی آرتینه قویوب باو برله باگلاته و باونک ایکی اوچینی ایکی کشیدن طوئنده و تارتوب طور دغه قوشادرده قولارینی شول باودن اچقندره ایدی. باشند خارق عادت ایکانگی آمریقا و آوروپا خلاقلری طرفندن اعتراف ایتوالدی، حتی علمی مجلسه رده عاملر مونک سیبلرینی تیکشروب شغلله ندیلر ، یوز تورلی، مگ تورلی سیبلر یان قیلیدیلر . صوکنندن معلوم بولدی، هیچ برسیبی ده عیجی ده یوق بلکه بتونلای بر معناسز حیله گنه ایکان. اگرده شوشی حیله بلنمی فالغان بواسه ایدی، بواش شول آدمنگ خارق عادت دن صانالغان و بتون دنیا طرق دن اشانلغان برنسه بولور ایدی. «المقطف».

خارج عادت حقنده غی خبرلر گه اشانو

آوروپا والولر، شرق خلاقلرینی (مسلمانلرده شول جمله ده) عجیب و غریب نرسه لر گه، خارق عادتلر گه اشانو طوغروسنده ساده لک برله اتهام قیله لر. هم ده: «شرق خلاقلری و مسلمانلر عجب خبر ایشتسه لر درده تیکشروب طورمی، شول خبرنگ اصلینه فصلینه ذهن بیارمی، عقل میزانینه صالحوب اولچه می حاضر اشانالر» دیلر.

لکن آوروپا والونک بو دعوازی درست توگل. موندی نرسه برله مشرق خلاقلرینه (مسلمانلر غه) تهمت قیلوی اورنسز. مشرق خلاقلرینگ ده خواصری و یوقاری طبقه ده بولغان آدملری هر بر عجیب خبر گه و هر بر خارق عادت حکایتلرینه اشانوب بتمیلر، آوروپاده بولغان عواملرده بو طوغروده مشرقده بولغان عواملر دن آرتق درجه ده توگل. عقللی و آگلی کشیلر کیرمه ک آوروپاده و آمریقاده، کیرمه آزیا و آفریقاده بولسون خبرلر ناف درجه لرینه کوره گنه اشانالر، عوام ایسه هر اورندده کوب تیکشروب طورمی، هر بر خبرنی تصدیق ایته در.

علمادن بولغان بس کشی: «تله سه گز گنه نی سویله گز و تله سه گز گنه نی ایتوگز مین او زم کوزم برله کورگان نرسه منی انکار ایتار حالم یوق. فلان کونده فلان تماسا خانده بر آدم بر او رندق غه باشینی و ایکنچی اورندق غه آیاقلرینی قویدی ده بر خاتوتی یوقلاتدی. صوکنندن بواش غه روشه آیاق اوجنده غی او رندقی تارتوب آلدی خاتون همیشه اولگیچه یاتا. آندن صوک باش اوچینه کیلدی ده باش آستنده غی او رندقی تارتوب آلدی. خاتون همیشه توب توپ صوزولوب یاتقان حالتده قالدی. آستنده هوادن باشنه بر نرسه ده یوق. شوشی حالتی شوشی باش کوزلرم برله کوردم . مینم برله حسابسز کوب آدملر کوردیلر و حیران بولغان حالم زده تارالدق» دیدی.

مجلسدہ بولغان کشیلر دن بره و شوشی حکایت گه فارشی چقحروب یک او زاق کولدی ده «بر نرسه ده یوق باری حیله و یالغان غنه ! ... » دیدی .

سویله و چی عالم موگا توز مادی، قزدی «خاتوتی هواده یوقلاتوغه کیرمه حیله و بالغان اسمینی بیر و کیرمه خارق عادت اسمینی بیر، اما درست و واقع ، مونده شبھه یوق» دیدی. مذکور بره و. «واقع توگل شول . سز واقع توگل نرسه نی



نرمیه و نعلمیم

مکتب تیره سندہ

(باشی ۱۴ نجی شوراده)

قصه‌سی: خلق‌مزغه ایندی یاکی اصولنگ حیمشن چن معنایی بهن بشکان حالده تقدیم ایتو ساعتلری یتدی. یاکی اصولنگ او زینک اندرلن، فائده‌لرن تیجه‌لرن هیچ نه رسدن قورقمیچه آجقدن آجق و بتون کوینچه میدانه قویار زمان کوبدن بولدی. اوغ موجدمز او زینک شاگردرلینه، مریدلرلینه یوکله تب امات ایتب کیتکن شیکالی و قبرنده آندردن شونگ تمام یرینه یتکرلون کوتب یاتاچق بولدیغی کبی بتون خلق‌مزدہ ایندی آنگ چن معنایی بهن عملگه قویوب یتوونه قارشی کیلمه یه جدکر.

شول حالده تعامیم هیتلر مگه ابتدائی بر نجی صنفار غه عرب تلن، عرب الفباسن کرت، قرآن باشلاتوب بالارمزنی ایمگه توون بالاتفاق تو قتارغه ایندی کوبدن وقت. ایندی بر نجی صنف فقط ملی تل، فقط ملی یازو غنه اویره تاه تورغان صنف بولوب قالورغه تیش. بو صنفی، نیچکنکه بولسده ملی تلمزنی، ملی قراتیمزنی اهمیت بهن و جدیره ک اوقتوغه با غشلاو موینمزغه ایندی زور بورج. بو سوزلرمزدن دینمزنگ اساسی بولغان عرب تلیه حرمت ایتمه‌ومز آ کلاشلماسون. بو سوزلرمزنگ، اول نقطه نظردن فاراغانده عرب تلن و مقدس قرآنی غایت درجه‌ده حرمت و تعظیم ایتو و مزدن سویله گه نلگی آز بر ملا حظه بهن ده آجق آ کلاشلاجقدر. جونکه ته گریسن و پیغمبرن یاخشیلاب تاوب یشمکه‌گن. قرآنی تعظیمنگی ایکن ده ئئی آکلی آماغان بر بالانگ قولینه آیت، قرآن و یاکه هفتیک کیاترب تو تدرو هم ده کیلمگان او زلری بهن شونلرنسی و اتدروب تحفیف قیلدرو او زی زور گناه و قرآن غه حرمت‌سز لک بولوب صانلاجقدر. اما ایکنچی صنفه کوچکچ بalar غه بر قدر آڭ. ایس کرگان بولا. آنده ایندی قرآنی تحفیف ایتمه‌ولوی ممکن.

اگر عرب تلن ده بر نجی صنفدن اوق باشلاتاساق، بیلگیلی، بالارمز یه او ز تلمزنی، او ز قراتیمزنی یا که عربجه‌نی یاخشیلاب تانی آمیچه ایکی اور تاده تیک قاگزرو ب قالاچتلر. برسن ده یونله باشقاروب چغارا آمیچه آزا بلازوب بته‌چکلر. تیک ایکی اسکه‌نجه آراسنده ایزی‌لوب قالاچقلر.

اما یالغز او ز تلمزگنه اوق تو سه، اول چاغنده امین بولیق که بالارمز ملی تلمزنی او ز قراتیمزنی بر نجی صنفدن اوق ییک یاخشی

اویره‌نب، ملکه‌لنب چخاچقلر. کیره ک یازو غه کیره ک او قوغه بولسون بردہ آرتق و اتمیچه‌gne یاخشی اوق کونو گه آلاچقلر. بونگ اوستینه، بولیول بلن بارلغاندہ، بر نجی صنفده ایکنچی یلغه توروب قالوچیلر ده بولما یه جق؛ بولسده آز بولاجق. منه بو جهتاری ایسه بزنگ او جون ییگره ک اهمیت‌ای. بو ییگره ک یاکی اصولنگ اصل تله‌گی. جونکه بالانی صنفده فالدرو بکی بالانگ روحن ایزه تورغان بر اش یوقدر.

بالانگ فقط قرآن تانو ماغانلاغی او جون بر نجی صنفده اوج دورت یل او توروب قالولرن ایسکه آساق، بوزمزنی قرارتا تورغان شول زور گناه‌مزدن، شول الاغ مستولیت‌مزدن نیچک قوتلو چاره‌لرن تابا آماومزنی او یابلاب اختیار سزی‌غلازغه مجبور بولاچق‌مز. اصول تعیم و فن تریه بونچه هیچ بر تورلی سبب بهن ده کوچروده ممکن بولماغان چاقده‌gne بالانی صنفده او توروب فالدرو غه امکان بار. اولده شول شرط بهن که بر بالا بر صنفده ایکی بدلن آرتق قطعیا فالدر ماسقه تیش. ئله کدی تاغادیغه بازلاق بولسده مطلقا ایکنچی صنفه کوچر رگه کیره ک.

بز، بر نجی صنفده اوج. دورت یل بالانگ عمر لرن ئورده ایته تورغان و تریبیلی گنه دیگن مکتبلرمزنگ حالن بلگه نلکدن بو سوزلرمزنى آچینوب سویله ده گه مجبور مز.

بر نجی صنفده عرج‌دنه بولسده تیک حرکه‌گنه کورسه تلور که بالدرلور که تیش. آندن باشقدلرینه قطعیا و قطعیا بر نجی صنفده اورن ییرو گه حق‌مز یوقدر. بر نجی صنفه اوجون تریب ایتلگن قرائت کتاب‌لرمزده شول یولغه موافق تریب ایتلور گه تیشلیلر.

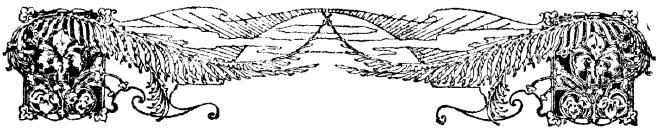
عرب الفباسنگ، عرب تلینگ بر نجی صنفی ایتب ابتدائی ایکنچی صنفی بیلگیلے سه ک نیقدرده گوزل ایتكن و تیشلی یولی ایله بارغان بولاچق‌مز. بو صنفده اول ایکی. اوج آی عرب الفباسی او قولوب شوندن صوکغه قرآن باشلاتو، یاکی اصولنگ یکلکلکار ندن برسیدر. ایکنچی صنفده قرآنی ئه کر تله بکنه او قی آورلوق بولوب چقسەلر، بو، ایکی زور موقتی‌مز بولاچقدر. بو گا بیک قاتله‌نور گه تیشلیمیز.

ایندی مکتبلرمزنگ و تعیم هیتلر مز نگ ابتدائی مکتب بروغراممالر نده شول مسئله گه جندن اهمیت بیرونن او تور ایدک. کیره ک علم تریه و کیره ک علم روح و فن و ظایف الاخضا نقطه نظر ندن بو بولانگ آشخچاق بهن آلغه سورا ووی بو کونده اوغ بورچمزر. بز حاضر گه معلم و معلمه بولداشلرمزغه شول مسئله‌نى تقدیم و اخطار ایله سوزمزنی کیسمز. لزوم کورسە آنگ تیشلیلگن کوب قى ديللار بلن اثبات ایتو گه حاضر مز. معلم: عبدالرحمن سعدی.

معبود حق قه توجه نک یولی مجھول تورا!
دیر، مسجد هم کلیسا-طن و تخيمن جمعی.
بارمی؟ یو قمی؟ بولسانیندی؟ دیب خداینی از لیل
هیچ برنده وهم و شک دن سالمیت یوق ئیلی.
فرانی



فازاده: بز «شورا» مجله سینگ هر بر صحیفه سیفی حتی هر بر سوزنی دینی، مدنی یا اقتصادی وادیب بر فائدہ حاصل ایتو او جون دقت ایله او قی و اقتدار من حسینجه مطالعه ایتوب کیله ایدک. لکن ۱۹۱۷ یل ۹-۶ سان «شورا» لرد «کرامتلر، خارق عاداتل» عنوانی هیچ ایشته سی کیلمگان، علم و تجربه قبول ایتمگان طوز سز مقاہلرنی کوره باشلادق. با غدار ایشانگ «برس!» دیوب ایتو وی ایله پشکان ایشانگ مه جی بولوب چغوب کیتو وی، بر ایشان اشاره سی ایله قویاشنگ تو قتاب تورو وی، غجدوانه بر ایشان سوزی ایله کعبه نگ غجدوانه کیلو وی هم بسطامی آرتندن غجدوان ییری، شهر لری، آواری ایله بارولری دخی کونسز بابالار بر کتاش آثار طاغن ئللہ کملر حکایتلری، نی ایچون کیردک بو لادر؟ بو اولده مجوسیت عادتی بولوب حاضر آروچیرمشلدہ مشهور بولغان بلچراق کو گل قاراقچیج سوزلر ایله محترم «شورا» صحیفه هرینی بوباب کاغذ، قارا، وقت ارم ایتماسه کزو بونگ اور نینه، خصوصاً بوندی قدری اش و قتدہ خالقہ فائدہ لی معلوماتلر مملکتندہ، نظام توزو رو شلری نیندای جمهوریت نیندای آقانومیه لر کیردک، قاسی بز که فائدہ لی، شوندی نرسه لرنی یازسے گز هر کم اخلاص ایله اوقوب فائدہ له نور ایدی. بز بو معنا سز سوزلرنی فازان اطراف نده ملا حاجیلر، عائشہ بیکلر خوجه لر طاوی، شهر بلغارلردن استعانت و باردم اوسته ب قبرلر اوستوندہ قربان جالوردن دخی نادان حاجیلر نک حجدن قایتوب توکلی بیا، مامقلی بیا، نقشبندی بلهم ئللہ کملر قبرلردن استمدادرلر قیلوب آقچه لر اسراف ایتكانلردن، او ز کوز آدمزدہ بالاسون او قتورغه بر تین یېرسی کیلماسه ده یگانای ایشانزغه آتق صارقدرون ایتوب یرو ب مرید بولولرینی او جماخ آچچی آلب قایتولرینی، فقیر خاتون و قارچقلار نک ایکیشار او جار کون جایا باروب ایشان باقچه سندن گلر او غر لاب قایتولرون کوروب تمام طویوب بتدا. هیچ ایشته سمز، کورد سمز



شعر

بر شعر عربی نک شرح و ترجمه سی

«فَكَلِمَهُ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ حَالَدْ
مُوْحَدْ هُمْ أَوْ ذُو الشَّرِيكْ وَ جَاهَدْ ».
که یعنی رحمتی قهرنه غال
بو مطاب عالی دورین المطالب.
عمونگ خالقی خلاق عالم
قرار کاهدر عمومه او شبو عالم
کشی قلق ایدر الله آنجق (۱)
عبادتیچه تفاوت یوقدور الحق.
امم یتنده گی دینی تفاوت
بیوک سرلر گه مبنی امرلاهوت.
عمومیدور فیو ضات الله
عبادتدن کچر الله گناهی.
مخلادوه آتماز هیچ جهودی
 فقط تهدیدور آنک خلودی.
محمد (ص) سهوسه گر او زامیتی
موسه سومزمی یا او ز ملیتی؟
نصاری لز ایچون یمزمی هیچ غم؟
رسؤل میحترم او ابن مریم.
کرکدور «عسکری!» فلمق الله
سوزنگ راست دوشمه اصلا اشتباوه
علمیم: شاکر المختاری. سرفند.

(۱)

ادیان حاضره.

قوم موسی بر بزاوی قبله ایتكانلر ایمش.
قوم عیسی او ز درب - رسام اسیری اولدیلار.
بر قوم فکر نچه - حق قبله مکعب اوی ایمش.
عاقبت - آنلار داطاش طوفراق اسیری اولدیلار.
(۱) ابن عربی نک «ان لا تعبد و الا ایاه» آیه کریمه سی
ایله استدلل ایدرک سویله دیکی بر سوزنیه ایماره در.
مع . ش . م

بولا آادر، باشقة قاعده لرینی یورتسه شونک برله کنه فاسق و مبتدع
صانالمیدر. اما بز نگ مسلمان دنیاسنده اش بتولای باشقة.

صونک و قتلرده غی مسلمانلر «اویلار قولنده خارق عادتلر
صادر بولادر» دیگان سوزنی اعتقادی مسئله لردن صانی باشلادیلر.
و شوگا قارشی طورو چیلرنگ معترله، مبتدع و بد مذهب بلکه
زنديق بولوی برله حکم ايتلر. موئراغه کوره بومسئله، یغمبلرلنگ
عصمترینی و صدقترینی اعتقاد قیلو برله بر درجه ده بولادر.

بر نرسنه نگ دینی و اعتقادی مسئله دن بولوی ایچون آنگ
دنیاده واقع بولوب طوروی حقنده خبرلر کوب بولوغه یتیمی
بلکه شول اشنک رسول الله طرفدن «دینی» بر اش بولو صفتی
برله تبلیغ ایتلر کیره که: الامین برله المأمون یا که عبدالملک برله
ابن الزیر آراسنده بولغان ماجرال حقنده غی خبرلر، نی قدر کوب
بولسنه لرده اعتقادی مسئله لردن صانالورغه سبب یوق.

سوزنگ قسمتی: بر نرسنه اسلام دیننده اعتقادی مسئله
ایتوب صانو ایچون شول حقده صاحب شریعت طرفدن تبلیغ
ایتلگانلگی او زینه مخصوص بولغان دلیلر برله ثابت بولورغه
تیوشلی.

«اویلار (طريقت شیخلری) نگ قوللر نده خارق عادت اشلر
صادر بولادر. دیب اعتقاد قیلو، اسلام شریعته کوره بنده اوستلر نده
فرض و شوگا مخاتمت ایتوب چیلر مبتدع و بد مذهب صانالور» دیب
دعوی قیلوچی کشیلردن «بو مدعاگراغه نیندی دلیلر کفر بار؟
مرحمت ایتوب میدان غه چیقار کز!» دیب صورالادر.

مسئله نگ بر نچو، درجه سی شوشی. ایکنچی درجه سی ایسه
تصوف شیخلری قوللر نده خارق عادت صادر بولو حقنده غی
خبرلر نی سوتوب قاراودن و نیکشودن عبارت:

ایسکی زمانلر ده بولوب او تکان خبرلر نی سوتوب قاراو،
خبرلر نگ او چلری نیچوک بیلغانوب کیشانلکلارینی کوز برله کورو
ایچون خبرلر تارالو حقنده غی نظامنی بلوکه موقوف.

تیمور یول صالحیلر، چیت کشیلر نگ عقللری صیدرمی
طورغان روشده بر اورنی صو آغومینه قارشی نفوتا باشلیلر، بوران
باشمسون ایچون، ظاهرده بر مناسبت ده کورلمگان اورنده قویه
اشقلر پاصلر. چیت کشیلر که سرو سبی معلوم بولماغان بو اشنگ
سبی صو گندن اوزوقتنده بانه. جونکه صو آغولر نده، یل یورولر نده
یلک مضبوط زاقونلر بار، یول صالحیلر ایسه شونی بلگان و شول
زاقونلر موجینچه حرکت ایشکان بولالر. او شبو قیلدن خبرلر
تارالودمه ده او زینه مخصوص طبیعی زاقونلر بار.

اویلار قوللر نده خارق عادت صادر بولو حقنده غی خبرلر،
نی ایچون بتون ملتلر آراسینه تارالری و هر بر دین اهلی بو

کیلمی. قایچان بوب دعتر و بوزوق اعتقادلر بته ر ایکان؟ دیوب
کو توب تورغانده ایشک حر فکرلی عالمزم طرفدن یازلغان مجله ده
البته بو پیس، کوره سمز کیلو توکل بوندی خلقتی بالقاوچنے
او گره توب مدد صورا و و کرامتلر گه اشاندرا تورغان کتابلرینی
(اگر حریت مطبوعات بولماسه) مطبعه لر ده باصلماون صورا رغه
تیوش ایدی. اگر «شورا» بولرنی هزل طریقی ایله یازسده
هزلیات ایله عمر او تکار گنجه جدیات ایله شغلله نو فائده لیراق بولور
ایدی. جو امع الکلم دن «من حسن اسلام المر ترکه مالایعنیه. من
اشتغل بمالایعنیه فاته ما یعنیه» سوزاری معلوم گذرد.

چیچق و ولصتی یا کا چیشمده ده وقلی امام:
محمد صالح میرز عبدالرحمن او غلی سمعیع الین.

شورا: او قوچیلرنگ مقاله لر مزني اعتقاد قیلوب طورو-
لر دن، «فلان موضوع علدده بولغان مقاله لر و مکتوبه ر فائدہ سز
و موسمسز اما فلان موضوع علدده غی یاری یا که شوندی و موندی
مسئله لر کو بره ک یازلسون» دیب مرادلرینی، تله کلرینی بیان قیلو لرینه
بیک راحتله نمز و دقت که آلامز، بوایسه، اشلنی بر گلب اشله و
مشورت اساسینی دستور ایتو، توزیع اعمال قاعده سینی عمل گه
قویونگ او زیدر. حتی موندی تیهله، اعتقادلر کیسلوب کیسه
بو اشلنی یوقسو نمز.

سوزنگ قسمتی شول: سوزلر هر قایچان آجیق سویله نور گه
و خصوصی فکرلر ده آجیق یان ایتلور گه تیوشلی، ایندی عنز مز نی ده
سویلیک:

اسلام دنیاسنده «اویلار نگ قوللر نده خارق عادت صادر
بولادر» دیب برسوز شایع بولدی. بوسوز حتی اعتقاد کتابلرینه ده
کیلوب کردی. مکتب بالارینگ بو سوزنی اسلام اعتقادی ایتوب
پیکله و، یادلاولری قیلندن ختم کتب اوستنده بولغان پیش قدملری ده
شوشی نرسنه رسول الله کیتورگان قطعی بر حکم اورتنه قبول
ایتوب یوریلر. عوام بلکه یلک کوب خواص «اویلار» سوزندن
مقصود تصوف اماملری و طریقت شیخلری دیب آگلیلر.

درست، «عزیز لر قوللر نده خارق عادت اشلر صادر بولادر»
دیگان عقیده یهودلر ده، خرستیانلر ده بار. خرستیانلر نگ
«نیقولای» اسمنده بر شیخلری «نیقولای مولد العخوارق» دیب
مشهور. مونک افراط کوب عجیب و غریب خارقالری روایت
ایتلوب یازلغان رساله هر یل یوزز مکلر برله تارا تو لادر. لکن
خرستیانلر برله اسلام دنیاسی آراسنده بو طوغروده زور آیرما
بار. خرستیانلر، «اویلار قولنده خارق عادت اشلر صادر بولادر،
بو اش حق» دیب اعتقاد قیلو غه دینی جهندن مجبور توکلر. بر خرستیان
شوشی نرسنه ایعتقاد قیلما سه حتی بتولای انکار قیلسه ده صاف خرستیان

نرسه لر برله بر لکده او ز زمانزده و تورلی ولا یتلرده شایع بولغان خبر لرنی ده تحلیل ایتو ضرور.

کرامات و خارق عادتله حقنده غی خبر لر که او رن پر و مز که سبب وشول طوغروده بولغان عذرمه او شبو. بز او زمز با غدار ایشانشک «پرس!» دیگان او کماینه قازاند پشوب کیلگان ایشک ماجی بول بچاوب کیتوی وقویانشک طوق تالوب طوروی، کعبه نک «غجدوان» غه کیلوی، غجدوان شهری بتون خلقی و آولری برله برایشان آرتندن او سدره لوب کو جوب باروی کبک خبر لرن فائدله له ندک. «کرامات واستمداده» اسمی اثرده بعض بر می جمل فالغان اور نلر شول خبر لر سبیندن یاخشی ایضاح قیلندی.

«کرامات الاولیا» حقنده بولغان بزنک فکر لرمزنک اشمیریلر برله معزله لر آراسنده بولغان بختلر که هم ده «تصوف» نی انکار ایتوب ایتماو که مناسبتی بوق. بزنک مسئله مز اول بختلر که بتونلای باشقه. بو، «کرامات واستمداده» اسمی اثرده آجیق بیان ایتدلی. عبدالله احمر و اسملی بر مکثار بوطوغروده رجمما بالغیب تهمتلر قیلیدی و بر کشینک عرضی و ناموسی برله اوینا وینه غنه قناعت ایتمی حتی اسلام دینیشک اساس لرینه زور افتر الرا بازدی. مسئله دن بتونلای معلوماتی بوق حالنجه کو چله نوب آراغه کیلوب قسلدی. یازغان و سویله گان فرسه لرمز حقنده علم اهللری و متکر ذاتلر میق آستلنندن تبسم قیلوب طور ماسه لر، احمر و احمر و کبک کشیدنک اصل سز اسناد لرنندن، استهزاء و حقارت لرنندن، طعن و تشییعلوندن ضرر بوق. موئر او ز او زلرینی قینیلر و مطبوعات برله او زلرینک کیملر ایکانلکلرینی اعلان قیلوب طور الرا. «فاسنلو اهل الذکران کستم لاتعلمون».



خطبه:

ایمیکه باطر (۱)

(ابو بکر افندی دیوایف نک اتناغرافیه غه عائید اتر لرنندن ترجمه). بورون زمانلرده، او تکان عصر لرد بیک تقوی، غایت صوفی بر آدم بار ایدی. او زی نهایه سز بای بولوب؛ تله گان نه رسه سی یانده، خدا مونگ دعا سن، بتون صور اغانی بیره ایدی. بو کشی شول قدر دولتك مالک بولا توروب، او زندنه

(۱) ایدیگه ۷۹۵ نجی عصر هجریه توق تامش خان طرفندن «یاغایلو» غه بیز لگان یار لقده ذکر ایتوله، فاراگز: ۱۸۸۸ نجی یلده ایمپراطور سکی، روسکی آثار عتیقه جمعیت شک ۳ نجی جلد نده راد لو فنک

حقده بر برندن او ز دردی؟ موئنی خبر لرنندی بر شیجه حاصل بولادر؟ شول «دین» نک حقنیه؟ آلای بول سه بو طوغروده مسلمانلر باشقه «دین» اهللری برله یاروشان آلا چقلر تو گل. چونکه قشیری، عبدالرحمن الجامی، ابن حجر العسکی، شعرانی کبک خوارق راویلری طرفندن روایت ایتولگان خارق عادتله، باشقه «دین» اهللرینک او ز عزیز لرینه نسبت بیره طور غان روایتلرینه نسبت برله بتونلای بوق هم ده ضعیف نرسه لرن دن گنه عبارت. خرستیانلر نک او ز اولیارینه اسناد قیله طور غان کراماتلرینه قاراغانده ابن عربی نک «الفتوحات» ده سویلی طور غان کراماتلری و رسول الله قبیلندز معراج غه آشولری ده برده ایس کیتار لک تو گل. اگرده بر «دین» ده بولغان دیلر لرنک خارق عادت اشری شول «دین» نک حقنیه کورسنه طور غان بول سه هیچ شبهه بوق موئنک شیجه سی اسلام دینی فائدہ سینه بولودن بیگره ک، ضررینه بولا چقدر.

هر بر ملت او ز عزیز لری قول لرنده صادر بولغان خارق عادتله نی «کرامات» غه و باشه لرد بولغانی «استدرج» غه جمل قیله لر و هر بر «دین» خلقی او ز لرنده بولغان خارق عادت خبر لرنی حقنده «توازیر» بولونی دعوی ایتلر و شونک برله بر لکده او ز اولیارینک «رحمانی» و باشقه لرن صادر بولغان عجیب اشری نک «شیطانی» بولونیه اشانالر. متواتر خبر لرد راویلر لرن مسلمان بولولری شرط تو گل ایکانلک معلوم.

درست، اگرده «اولیالر گز قول لرنده خارق عادت امر لر صادر بولور» مضمون شده بر ر تورنی خبر رسول الله دن تبلیغ ایتلوب فالغان بول سویا که قرآن کریم دن شوندی برمضمون آ کلا شلسه ایدی بنده لرنک وظیه لری «آمنا و صدقنا» دیب طور و دن عبارت بولور ایدی. مسئله مونه شوشی نرسه اوستنده !!

اولیالر قول لرنده خارق عادتله صادر بولو اگرده اعتقاد اندن صانالوب و اهل سنت برله معزله لر آراسنده حدود علامتی بولوب یور ماسه ایدی بوطوغروده بر گنه سوزده سویله رکه لزوم تابعاز ایدک، «ایران» برله «توران» صوغ شلری، «فجار» و «ذی قار» ماجر الرا حقنده غی خبر لرن برله بر جمله دن صاناب او ز ازار ایدک. اما اسلام اعتقادی، اهل سنت والجماعت علامتی صانالغان نرسه سی جزاف رو شده قبول ایتو ممکن تو گل بلکه تیکش رو تیوشلی. دینده بصیرت لی بولو و بر هان غه تابع بولونک معنای شول.

او شبو سبیندن بوطوغروده بولغان دیلر لرنی و شونک برله بر لکده خارق عادتله حقنده تار الغان خبر لرنی تیکش رکه و هر برین سوتوب قاراوغه مجبور لک بار. موئنک ایچون ایسکی زمان خبر لرنی برله که آشنا بولو یعنی بلکه بزدن مقدمگی کتاب برد ده یاز لغان

خداغه تابشدوق، اول سیکا، شبھے سز، یاخشی خاتون بولور، تیک شونی خاطرگده توت، سین آنگ باشینه، آیاغینه هم قابر غاسینه قاراما، هیچ بر وقده کوزگنی توشرمه» دیلر.

قارت، کینجه صلوانی اوینه کیتوره، کونلر، آیلر اوته، بیک محبت بلن تورالر. کونلرده بر کون قارت، کینجه صلوانک باشینه و کوز توشررگه یاراماغان باشه اورنلریندنه قاری، بیک دقت بلن تیکشره، آیاقلرینک قوش آیاقلرینه اوخشاغانن کوروب حیران بولا. اوبلانا، فکرله: «بو جن قزی، آنگ بلن تورو یاراماس» دیب آیوره، آق قوش کولمه گن بیروپ بیاره. کینجه صلو، اوز کولمه گن کیوب؛ «ای مینم بای بتچه؟ مین یو کی من، توقز آیلق بالامبار، سینک بلاک اول، سینک اوچون صاقلامن، توقطردن کیلوب قوشلغان بولنگ اور تاسنده سین آنی تابار سک» دی ده اوچوب کیه. قارت او زینگ اشله گان اشینه او کونه، قایغرا او بر نیچه کونلردن صوک، بالاسن ازله بولغه چغا. تون بوری، کون بوری توقز بولنگ کیلوب قوشلغان اورنن تابآلمی. توقز آی دیگانده ازله گان اور زینه کیلوب بیته. کینجه صلو باش اوستینه اوچوب کیلوب؛ بالاگنی آل، مین آنی سینک اوچون صاقلامد، دی ده بالانی تاشلی،

قارت، بالانی آلوب اوینه قایتوپ کیله. بالانی تریه قیلورغه کرشه، تونی، کونی شونگ آرتندن بوری. قارتقه بالا تریه سی، آنک آرتندن بورووی بیک قین طیولا. بردن بیک مشقت بولغانغه و ایکنچیدن ده عبادتنه زیان کیتورگانگه، بالانی بر قارچق غه تابشدده، اوژی درویش بولوب چفوپ کیته. قارچق بالانی قاری، اوستره «ایدیگه» (۱) دیب اسم بیره.

ایدیگه زورایغاج، قویچی بولا، قوی آرتندن بوری. بر کون ایرته بر لان صحراده قوی باغوب بورسه، ایکی کشنگ بر توبه اوچون تالاشقانن کوره. ایدیگه نی کوروب، موگا حکمگه کیلمه کچی بولالر. بر سی توروب: «باداچنگ باوکی بوزو لمایدی» دیگان بورو گغیر دی. «نه بد شول چوپانغه بارامز، اول نه رسه بلن

(۱) نوغایچه دن آنغان مانقول داستانده بز کوره بز، ایدیگه قوتلو قای میرزانک اوغلو بولغان. قوتلو قای میرزا تو قتایش خانک سراینده قوشلر تریه قیلوب تورغان. تو قتامش نک بیک قیمتی، قدرلی فارجیفالری بولغان. قوتلو قای میرزا شوشی نادر بولغان، هیچ بر مملکتنه، هیچ بر خانقدده تابلمای تورغان قوشلر نی بیک دقت بلن تریه لهب اوستررگه بر کمکده بیرمسکه مکلف بولغان بو فارجیفالر نک اوژن توگل حتی بوش بومرق سن ده هیچ بر کشیگه بیرمسکه تیوش. بر هر کشنگ قولیه، تو شوب کیته قالسه، تو قتامش اوچون هلاکت اول. تو قتامش نک شوشندی مثمس قوشلری تورستنده آزیانک. ذور حا کمی بولغان شاه تیمور (تیمورلنك) ایشتب قوتلو قایه بیک قیمتی بوله کلر بلن او زینک یاقن کورگان بر خدمت چیسین بیره. قوتلو قای کیلگان ایلچی نک سوزارینه. آنک قیمتی بوله کلرینه الدانوب. شاه تیمور گه فارجیفالر نک یومر قالرندن بر نیچه سن بیروپ بیاره. تو قتامش بو خیانتی بلوپ قاب، قوتلو قایینی هم آنک اوی اچن قروب بر رگ فرمان

صوک شونی تو قارلاق، شول دولتی اداره ایتمرالک بر او غلی ده یوق ایدی. بر هر بالانی کورسه، بیک پوشونه شوندی او غلی بولماویه حسر تله نه. خداغه ناله قیلوب شوندی بر فرزندی بیرونون تلی ایدی. کونلرده بر کون کیچ یاتارغه حاضرله نگاج، طهار تله نوب نماز اوقي، خدادن او زینه بر ر فرزند بیرونون تلی، دعا قیله، یالونا، یانواره، ایشتکان بلگان دعالرلن اوقوب یوق لارغه باتا. شول کوتني تو ش کوره، نیندیدر هاتندن بر تاوش: «ای بنده! اور نگدن تور، آرومی طالمی قبله طرفینه یوتال» دی.

اور نگدن تور اده بو توں بایلغن، همه دولتن خدانگ اختیارینه آنک قارامقینه تاشلی ده قبله طرفینه یول تو نا. کونلر، آیلر بوری تو رغاج، بیک ماتور غنه آغوب یاتقان بر بولاقنک یانینه کیلوب تو قی. کورگان تو ش، ایشتکان تاوش تور سنده اویلی. شول وقت کوک یوزنده اوچ داهه آق قوش کورنه باشلی. موونگ باش اوستنده نه بله نلر. آغوب یاتقان بولاقنه قوانارغه تیلار، مونی کورگاج، قورقوب، یوقاری تابا کیری کوتارله لر. بو کشی قوشلر نک قوانارغه تله گان کوروب، ئوله نلر، قواقلار آراسینه ياشن نوب. پوسوب باتا. قوشلار، کشینگ کیتکان یوقلعن بلوپ، بولاقنک چیتینه کیلوب او تورالر. او ستلر نده گی قوش کیوملرن تاشلا غاج ده غایت ماتور پری» قزرلر نک قیافتینه کرمه لر. بولاق صوونه کروب، شوپرداشوب شایاروب اوینی باشلیلر. مونی کوروب تورغان قارت کشی تو زمی، بولار نک ماتور لغن، نورانی بر مخنوق ایکالملگن کورگاج، ياشن نوب تورغان او رنندن چفاده، قزرلر نک کیوملرن آلوب ياشروننه. قزرلر قارتئنگ بو اشن کورو بلن آبزیلا، قواقلار آراسینه ياشن نوب. کیلوب يالونوب يالواره لر. کولمه کلرن بیرونون او تهلر. قارت طکلامی، ایشتھسی ده کیلمی.

قزلار: «بابا! سز طکلامی سز ایکان بز نک آرامزدن بزمزنی کوکلگنک ایک یاقن کورگان صایلا ب آکرده، باشقەلمز نی احتیارینه قویکن» دیلر. قارت، آرالرندن برسن، «کینجه صلو» اسملى ایک ماتورن صایلا ب آلاده، باشقەلرن بیاره. پری قزلار کیتکان و قتلر نده: «بو بز نک ایک کچکنە سکلمز بولا، بز آنی

«تو قتامش هم تیمر قتلق نک یارایفی» اسملى مقاله سن صحیفه ۶ هـ ۱۵ هـ ایدیگه. تو قتامش خان مملکتنده «قارت آمیتقة» اسملى بر کوتوجی طرفندن تابلغان. کوتوجی نک بالاچا ساسی بولماغان. دالاده بورگان و قتنده بر آق چوپرەک بوله ن چر نالغان حالده تایوب، ایتکنگ قونچینه صالحار اوینه کیتورگاج، قایدان تابقانی، نیچک کیتورگانی تو رسنده صوراغانلر: «ایتکنگ قونچینه تقوب کیتردم» دیگان. وايکنچی ب روایتنده تو قتامش خان مسجد که بارغانده ایتك اچینه صالنانان بر بالا تابقان. بو بالا شول مناسبت بلن «ایدیگه» دیب اسم بیراگان. قارا اگر رادا لوب نک؛ Образцы народной литературы тюркских племенъ живущихъ въ южной Сибири и Дзунгарской степи часть IV, иед. 1872 г.

ایته، بالغاندی. شونی نیچک حل ایته رگه بامیم، آبراب تورام.» دی.

ایدیگه: «مونی حل قیلوچین تو گل. ییک مکن، سزا یکسنده جاقرrob، قزنه کولینه بر تو به تهی بیرو گرده شونی ییک نق قصارعه، یگتکه بیر ماسکه قوشکر، یگتکه ایسه شونی تار توب آور غه بیور گز شول وقت حلق قل قل ظاهر بولور، دعوی حل قیلنور» دی.

خان بو مصلحتی ییک یاراتوب، قز بهن یگشی چاقرا، قزنه کولینه تو به تهی بیرو ب یگتکه شونی آور غه قوش. ییک او زاق وقت تار توش قاندن صوڭ، یگت آری، تیرلی، پشه حالدن تایوب يغلا. تو به تهینی قزنه کولیند آلا آلمی. خان مونارنى توقداتوب، ایدیگه نگ مسئله نی حل قیلوون صوری.

ایدیگه: «تفصیر، کورد گرمی، یگت شول قدر طرشوب، تیرلەب، پشوب تو به تهینی آلا آلمادی، قزنه آتون بالداعن آروب خیانت ایشان شول تو به تهینی قزنه کولیند آلا آلمی؟ قزنه دعوا سی باطل، اور نسز» دی.

بر نیجه کونلاردن صوڭ خانه دعوا الاشوب ایکی خاتون کیله، بر کچکنه بالانی هر برسی او زینکی دیب دعوا قیله. خان نیچک حکم ایته رگه بلمی. خان: ای مینم چرا غم ایدیگه، بونی نیشلەر گه، نیچک حکم ایته رگه؟» دیب صوری.

ایدیگه: «تفصیر، بالانگ ایکی قولیند ایکی خاتون نه تو تور گرده، اور تاغه چاڭر، ایکیسین ایکیسینه تو توروب چبارغه ایشاندە برسی ییک قاتى يغلاپ: «تفصیر، او ترمه گز، زنهار او ترمه گز، آڭار بولسون، تیک بولسون.» دیب يغلى، ایکنچیسى ایسه، «تفصیر، چاڭر، او تر نز، ایکیمز گه ایکیسی بولور.» دی.

ایدیگه: «تفصیر، کورد گرمی، تگی او كسوب، او كسوب يغلاغان، سلامت قالوون تله گان خاتون، شول بالانگ آناسی بولا، آنالق شفقتی سلامت قالوون تلى، او لوون تله می، ایکنچیسى نیت دعوا سی يالغان.» دی.

شوشی واقعه لاردن صوڭ، ایدیگه خلق آراسنده ییک مشهور بولوب کيته. خان ییک یارانا، او ز اوغلاندەن آرتق کو ووب تریه ایته باشلى. ایدیگه ییک راحت گنه خاتون گز سراینده و قن او ز دره. کیله چکده نرسه کور دچک، نیندی واقعه لر آنی کوتە، استقباب پرده سی آستنده ياشنگان، معلوم ايماس.

وقتامش خاتون گز ماتور بر خاتونی (۱) بار ایکان. بو خاتون ایدیگه گه شول قدر عاشق بولا که او ز او زی تو تا آلمی، تو نی، کونی بوتون فکری ایدیگه خصوصنده بولا. ایدیگه نی کور گان وقتندە او رئندە تورا آلمی، درلەی، قالترانە، کوزلەر یاشکه تولوب

(۱) سیمونوف اثرنده بر خاتون «داناییکە» استنده. ا. د.

حکم قیلسه شو گاراضی بولامز.» دیب ایدیگه گه کیله لار.

برسی: «مونه بو تو بیه بالاسن کوب وقتان بېرىلى يوغالتقان ایدم، حاضر ده تابدم، آناسی ده بار.» دی. ایکنچیچی برسی ده شول سوزنی ئەيتە. ایدیگه: «سزلى آنالرن آلوب کیلگەر، مین دعوا ئۆزى بىرەم، آنالرن کیتۈرمەس كىر مەكىن تو گل، بولمى.» دی.

آنالرن کیتۈرەلر. ایدیگه، تو بیه نىڭ بالاسن نوقتالامقچى بولا. بو ته دولى، نوقتالاتى، ایدیگه برا يكى مىتىھ قامچى بلەن او رەغاج بونە ییک قرغانچى تاوش بلەن آخراشە، شول وقت تگى تو بیه نگ برسى كىلوب، بو ته نى يالى باشلى، قرغانچە، قرغانچە آنالق شفقتى كىلوب، بو ته بلەن بىر گەما كىغراشە، ایدیگه: «مونا شول تو بیه، بو ته نگ آنالى.» دی.

اول وقتلارده «ایدل» بونىنە تو قاتامش خان اسمىلى بىرنوغاي خانى بار ایکان. بو ییک مشهور خان بولوب، شهرتى، دانى بوتون اطرافى تو قسان ایکان. ایدیگەنگ واقعه سى، تو بیه نزا عسى بىر خانە ياشىلوب، خانگ دقتى جىل ايتكان. بو خان میك زور كىڭ مملکت اىيەسى بولسەدە، او غلو بولماغانە، كوكىلى صنق بولوب، بر فرزندىنگ يوقلغى حسر تەندرە ایکان. ایدیگە واقعه سى خانگ آرزو سى آرتىدرغان، ایدیگەنگى كیتۈرۈلن، تىزلىك بلەن حضورىنە جىنگىرلۇن طاب قىلغان. خانگ تاه گانى جىرىنە جىتكىلە، ایدیگەنگى كیتۈرەلر. خان ییک یاراتا، ماتور لەغىنە، سوز كەجىچە تاكىنە جىران بولا، هەر وقت ياشىدە تو توب، او ز بالاسى شىكلى ياراتوب تریه قىلە باشلى، ایدیگە او سوب بويغە جىتكاچ، غايىت ماتور، نظيرى سز جمال اىيەسى بولا. كونلارده بر كون بر قز بلەن يگت دعوا الاشوب خان غە كىلەلر. قز: «تفصیر، شۇ يگت مينم آتون يوز كەمنى تار توب آلدى هم ناموسىمە ئىدى.» دیب شاكىت اىته.

يگت اىسە انكار قىلە.

خان نیچک حکم ایته رگه بامى، او بىلاشە، كىڭشە، اوچ كونگە قدر قطىي بر قرارغە كىله آلمى.

ایدیگه: «محترم آتا، بو قز بلەن يگت اوچ كوندن بېرى دىلەلر كىتلەر. بولار نگ بىرەر اشى بارمى؟» دیب صورى.

خان: «بولار نگ دعوا ئارى بار، قزنه ئەيتۈونچە يگت قزنه آتون يوزو گن آلوب، خیات ايتكان، جىت اىسە انكار

چقارە. قوتلوقايىڭ سوت قىداشى بولغان «ايە بى» تو قاتامش نىڭ بىر وۇن ايشتوب يېك قورقا. قوتلوقاي مېز زانىڭ نىلى بىتوب كىتو خوفى باو بولغانچە، تو نى بەن قوتلوقايىڭ اوينە كىلەدە بلەر ماسدن يېشكەدە ياقتان ایدیگەن ئالا. آنڭ او زىنەن اوزىنىڭ «كوب اوغل» اسىلى او غلن قويوب فالدرە، ایدیگە زورا ياغاج، تو قاتامش خاندە «كوب اوغل» اسىلى بلەن خەدمەت ايتكان. او زىنەن يەش گان قاراڭ ئەيتۈونچە سېمۇنەن ئەيتۈونچە سېمۇنەن. تуземцы съве-ro-ВОСТОЧНАГО КАВКАЗА 18 نجىي صحىفەسىن.

ا. د.

خان یئک معقول کوره، خان یکہ باورنی پشروب کیڑه، ایدیگه آنی کیسے کگہ بولگالهاب، او واقلا ب توراب، توراب آشی؛ بر نہرسه بولمی.

خان ییکه: «ایندی نیشلیمز، مونگ برده تائیری بولمادی آخرسی». دی.

خان ییکه: «تفصیر، ایرتنه ایرتنه تو رمن ده بر استکانگه سیدک تو بارمن، ایدیگه کیلگاندہ اجملک اچرگه قضا، نیچک ده بولسہ، اچر، اچر که راضیق بلدرسه، شوشی سیدک کی اچر رسک». دی، ایرتنه بلن ایدیگه کیلگاج، خان اجملک اچرگه دبملی، حاضر لہنگان نہ رسه نی بیره. ایدیگه آوزینه آلوب، اوکینه، صولینه ایکی مرتبہ سیبوب، قالغان اچدہ، بر سوز تھیتماسدن چغوب کیته. کوکنندہ خانٹک شوخیاتینہ فارشی بر آچو طووا. صحراغه چغا، تیکه آطلارینگ نسلندن بولغان «ساراسپان» اسمی آطن از لب تابوب مهدہ، بر طرفہ قاراب يول توتا.

خان ییکه: «ای مینم تقصیرم، سز ایدیگه نگ معاملہ سن سیزد گرمی، باورنی بر نیچہ کیسے کگہ بولگالهاب سزنگ دولنگنی شوندی واق کیسے کر که بولگالهاب من دیگان سوز بولا. اچلکنی اوکنہ، صولنہ تو گووی، شول اجملک شیکلی سینک خلقنکنث قانن تو گارمن دیگان سوز بولا. نیچک ده بولسہ، حیله بلن ایدیگه نی، کیتکان یولندن قیاتار رغہ، بر عقللی کشینک یاردمی بلن کیتوردگه کیره که». دیدی.

خان بو کیکاشنی تیوشلی تابوب، مملکتینہ جاوچیلار بیارتہ، الوغ کجیسن حیدرتا، بولار آراسنده مک یہ شکه کر گان «قارت(۱) بابا» اسمی بر کشی بار ایکان. خان هر وقت هر بر اشنده بو کشیگه کیکاش ایته، بونک مصلحتی بلن یوری ایکان.

قارت بابا او زینک عمر نده کور گان، بلگاللارن سوبیلی. باشندن او تکان قرقی واقعہ لرنی ہیتوب خانگ کوکلن آجا، جو واتا بولغان. ۱ آخری بار.) ترجمہ ایتوچیسی: احمد سردار.

(۱) سیمو نف کتابنده قارت بابا ۱۸۰ یاشلک بر جرجی ایتیریلوب تصویر ایتیله. اسمی «فرزدق بن شابان» بولوب اوزی خبوهای. ا. د. ناشری: «محمد شاکر و محمد ذاکر رامیفلر».

بری: رضاء الدین بن فخر الدین.

آه اوروب بیر گه یغلا.

کونلرده بر کون تو قتماش خان آوغه کیته، خاتونی خانٹک یو فلختن دن فایده لانوب، ایدیگه نگ یانینه کره: «آه مینم عاشق بولغان ماتورم، مین سینی صوک ذرجه ده یار انام، بوتون وجودم بلن سویم، سینفسز تورا آلمیم، آل مینی او زکنگ قوچاغنگه، مینم محبتمنی قایتا رما مینی او ترمه» دی.

ایدیگه: «ای مینم قدرلی آنام، مین سیگا بالا بولام، سین مینم تو غان آنام بولماه لڑدہ سینی او ز آنام قدر سویم، نیچک ایتربوب سین ئیتکان اشنی اشليم و شوندی خیانتی ایتیم!» دی. خانٹک خاتونی بیک امیدز بولوب، ایدیگه که غایت اجووی قوز غالا، آکار قارشی کوکنندہ بر قارہ نقطہ صاقلی. خان آودن قایتا نٹک صوکنندہ، خانٹک ییکسی: «تفصیر، سین تریه قیلغان ایدیگه، بخت یولدزندہ تو غافه او خشی، آنک حضور ندہ نار نہرسه ده ملایم، همه نہرسه آکار مطیع کورو نه. سینک تختکه زیان کیتر ماسه یارار ایدی.» دی.

خانغه بو سوز برده تائیر ایتمه گانگه، «مین آنک تختنی الوندن قورقام، اول آلور، مونا ایرتنه سلام که کیلگان وقتنه سیزه رسک». دی.

خانٹک ییکسی خانغه بلدرم مسدن تختنک اوستینه تو شه لگان کله مگه اینه قادی. ایکنچی کون ایدیگه سلام مقدن چغفان وقت، خان ییکه: «تفصیر، سیزد گرمی، اول بالانک سز نی او ترو او چون قورقنجی ایکان، بل گرمی؟» دی.

خان ییکه، چایانینه قادالغان اینه نی کور ساتوب؛ «مونه تقصیر، سز نگ تختنک که اینه قادا غان، سز نی او ترو او چون شول اشنی اشله گان.» دی.

خان: «ایيو، او زمده براو کغايسزاق سیزه م، موکار قارشی نہرسه اشله رکه کیره که؟» دی.

خانٹک ییکه سی: «تفصیر اول بیت خان نسلندن، نچک تریه ده او سکان کشی، ناچار آشلر آکار کیاشمه م، صاصوب قالغان قوینگ باورن آشاتیق، اول آنی شبهه سز، آورو قیلور، توزماں، شوندن او لهر اول، آندن قوتولسہ، تاغنده بر جاره بار، آنی صوکنندن قیلور مز». دی.

580

«سورا» اور سور غرہ اوہ بُشہ کوندہ بر مِيقانہ ادبی، فنی و سیاسی مجموعہ.

ГАКСА ЗА ОБЪЯВЛЕНИЯ: НА 2-Й СТРАНИЦѢ ОБЛІСЖКИ
ЗО КОП., АМ 3 И 4 СТР.—20 К. ЗА СТРОКУ ПЕТИТА.

Адресс: г. Оренбургъ, редакція журн. „ШУРО“.



آبونه بدی: ستلک ۱۰ صوم، آلتی آیلک ۵ صوم ۴ تین.

اوج آیلک ۲ صوم ۸۰ ڈے بر آیلک ۱ صوم، بر ملہب ۵۰ ڈے.

چیت مملکت کہ یالق ۱۱ صوم.

ШУРО

№ 15.

АВГУСТА 1 = 1917 ГОДА.

«ابن تیمیه»،

رضا الدین بن فخر الدین اثری
اسلام عالملرینک ایک مشهور لرندن بولغان ابن تیمیه
نک ترجمہ حاصلی، مسلکی و فکرلری بولغان ۸۱۴
یتالک بر اندر. حقی پوچتنی ایله بر لکدہ ۹۰ تین.
هر بر مشهور کتابخانہ دھ صاتلور. باش اصولادی
بر لکدہ ۹۰ تین. باش اصولادی، «وقت» ادارہ سندہ.



«ابن عربی»،

رضا الدین بن فخر الدین اثری.

شیخ محبی الدین بن عربی ترجمہ حاصلی حفظنده ترتیب
ایتو لگان بر رسالہ در، موندہ ابن عربی نک مسلکی
او اوزینہ خاص بولغان فکرلر ندن مهممری ذکر ایتو لگان.
۱۴۶ پسندہ باضغان بو رسالہ نک حقی پوچتنی بر لہ
بر لکدہ ۹۰ تین. باش اصولادی، «وقت» ادارہ سندہ.

تصحیح

۱۳ نجی شورا ده ۲۸۹ نجی یست ۲ نجی باغاناده
«عمللر نده» دیگان سوزنی «عالملر نده» دیب،
۲۹۰ نجی یست بر نجی باغاناده ۱۸ نجی یولده
«الاوسعها» نی - «نفس الاوسعها» دیب، ۲۹۱ نجی
یست ۱ نجی باغاناده ۱۴ نجی یولده «كتابلون» دیگان سوزنی
«كتابلری» دیب او قورغه توشی:

۱۴ نجی «شوار» ۳۱۴ نجی یست ۱ نجی باغاناده
۱۴ نجی یولده «مصادره» دیگان سوزنی «مصادره
ایتو لدی» دیب او قورغه توشی موندن باشقہ ذخی
بر قدر یا کاشلر کینکان بولسده او قوچیر نک او ز
بلو رینہ اشانوب سوز او ز ایتو لمادی.

ابن بطو طه نک

دشت قپچاقده سنتیاحتی

مترجمی: رضا الدین بن فخر الدین.

بهاسی ۵۶ تین، پوچته ایله ۵۶ تین، باش اصولادی
«وقت» ادارہ سندہ.